

## Temas tradicionalistas

## INSISTIENDO

Como hemos visto, el hecho de que el tradicionalismo se afirme como organización política católica, no tiene otra interpretación que la de sujetarse a las enseñanzas de la Iglesia, con lo cual no hace más que cumplir con sus deberes para con Dios.

Pero ocurre que en las naciones católicas se ha introducido la herejía en el terreno político infiltrando en los programas de muchos partidos políticos, principios manifiestamente heréticos. Una lectura del «Syllabus» y de las Encíclicas «Quanta cura», «Inmortale Dei», «Diuturnum illud», «Libertas», «Sapientiae Christianae», «Quadragesimo anno», entre muchas otras, comparada con los programas de muchos partidos españoles, demuestra nuestra afinación con la luz de la evidencia por lo que a España se refiere. La legislación sectaria, las llamas de iglesias y conventos lo hacen patente con el vigor de las cosas que se ven con vista de ojos. Para colmo ocupa la jefatura del Gobierno el Gran Maestro de la Masonería, secta aborrecible sobre la cual y sus adeptos pende una gravísima sentencia de excomunión.

En la propaganda política el tradicionalismo se ve obligado a afirmar lo que sus contrarios niegan. Y como se dirige a un pueblo de católicos, claro está que sí, contra sus contradictores, sostiene el supremo magisterio de la Iglesia; o la obligación de que el Estado se someta a ella en materias mixtas, contra la de quienes sostienen el supremo imperio del Estado; o la independencia de la Iglesia en el régimen interno de la española, contra quienes sostienen la intervención del Estado, es evidente que puede y debe decir que lo que él dice es lo que la Iglesia manda enseñar; y quien a ello se opone, por malicia o ignorancia, se encuentra en oposición con las enseñanzas de la Iglesia.

Y puede afirmar que un católico no debe profesar estos principios condenados, ni ayudar con su nombre, con su dinero o con su voto a organizaciones políticas que los profesen. Es más; debe hacerlo no sólo por la obligación que todo adepto a un partido político tiene (si a él pertenece es porque lo cree el mejor, y si es el mejor, es lógico que quiera propagarlo); en cumplimiento de su deber cívico que le fuerza a impedir que el Gobierno de su patria caiga en el error, sino también en virtud de la obra de misericordia que nos obliga a enseñar al que no sabe.

Son nefandos dichos principios y muchos otros que podríamos enunciar y son corrientes en las propagandas políticas, no porque los condene el tradicionalismo, sino porque los ha condenado la Iglesia con el peso de la autoridad que Dios quiso concederla para que fuera guía del género humano.

Cuando dice un tradicionalista que la separación de la Iglesia y del Estado es un error condenado, no define nada, ni se erige en Papa, ni Obispo; expone una verdad evidente, pues son públicos los documentos en que consta dicha condenación; si argumenta que tal propósito de un partido o cual disposición de gobierno se engendra en dicho principio y lo prueba, tampoco define ni usurpa atribuciones a la autoridad eclesiástica; hace uso de la razón natural; contradíganse sus argumentos, hágase ver el error de sus premisas o el vicio del encadenamiento lógico, si se puede, pero no se rechacen con la argucia de que pretende arrogarse facultades que no le competen.

No sólo no usurpa nada a la autoridad eclesiástica, sino que, por el hecho de aducir su autoridad, evidentemente hace pública manifestación de que la reconoce como tal; y cuando contra un católico, que puede estar equivocado, la presenta como argumento definitivo, afirma y confiesa que los católicos han de obedecerla y con ello no hace más que rendirla el debido acatamiento.

Es evidente de toda evidencia, que la Iglesia no manda a los españoles que sean monárquicos, pero no lo es menos que no les manda que no lo sean. Esto pertenece a la esfera de cosas que Dios ha dejado a las disputas de los hombres. Por eso faltaría quien, para hacer monárquicos, adujera a la autoridad de la Iglesia, y no lo hacen los tradicionalistas, como faltan los que con la autoridad de la Iglesia quieren obligarnos a convertirnos al republicanismo.

Cuando decimos que este y aquel partido republicano, pongamos por caso, sostienen doctrinas condenadas, no es por lo que de republicanos tienen, sino porque defienden la esclavitud de la Iglesia u otro cualquiera de los principios que ella condena, para que los católicos no les sigan. El republicanismo no constituye derecho de asilo para las doctrinas que la Iglesia proscribió por nefandas.

Nos recuerda eso la anécdota de un sacerdote a quien la autoridad decía: Usted reprende en virtud de su ministerio a fulano y zutano por ser republicanos, a lo que el Cura contestó: les reprendo por borrachos, adúlteros, etc., etc., y no es culpa mía si, además, son republicanos; que eso no les proteje ante Dios, a quien represento.

Es, pues, bien triste la situación creada a la Iglesia católica en España. El clero ha sido ya privado de sus asignaciones, con un acto totalmente contrario a la índole generosa y caballeresca del pueblo español y con el cual se viola un compromiso adquirido con pactos concordatorios y se vulnera aún la más estricta justicia, porque el Estado, que había fijado las asignaciones, no lo había hecho por concesión gratuita, sino a título de indemnización por bienes usurpados a la Iglesia.

(De la Encíclica de Su Santidad)

## Vida diocesana

## Consagración de la Iglesia del Seminario Diocesano. Misa pontifical. Sermón del Prelado

Conforme anunciamos el sábado, verificóse ayer la consagración solemne de la Iglesia de Nuestro Señor Jesucristo Rey en el Seminario Diocesano de Vitoria.

Según ya es sabido, la habilitación de los templos para el culto, tiene dos fórmulas de ritual: una la simple bendición, que puede hacer un Sacerdote con facultad del Ordinario; y otra es la consagración, reservada al Obispo, y, de hecho, se confiere a pocas iglesias.

Nuestro Rvdo. Prelado, que con tan singular cariño y solicitud lleva todo lo que se refiere a la formación de los futuros ministros del Señor en esta Diócesis cuanto a su Seminario Diocesano concierne, ha querido elevar a su magnífica Iglesia de Nuestro Señor Jesucristo Rey al rango litúrgico de la consagración, preparando así la próxima festividad de Cristo Rey, este año del Jubileo extraordinario, en el XIX Centenario de la Redención.

Tan emocionante y sublime acto tuvo lugar ayer mañana. No podemos detenernos a describir sus diversas partes y ceremonias tanto de la «purificación» del templo como de su «consagración» propiamente dicha. Los fieles siguieron todo el acto con el mayor interés por medio de un opúsculo que se repartió conteniendo toda la liturgia pertinente al caso y explicando su altísimo simbolismo.

Después de la purificación del templo tuvo lugar la traslación de las Sagradas Reliquias desde uno de los pabellones del Seminario a la Iglesia. Estas reliquias, que eran las de los santos mártires Félix y Especiosa; ítem de los monjes mártires de Cardeña (Burgos); y de Santo Tomás de Aquino, Confesor y Doctor, habían de ser depositadas en una caja con el acta de la consagración, y todo ello en el altar mayor de la Iglesia, que también es consagrado en este día juntamente con la Iglesia. El traslado de las Sagradas Reliquias hizo procesionalmente por los parques del Seminario y alrededor de la Iglesia. Llevaban las andas de las Sagradas Reliquias los Rdos. don Félix Zárate, Monseñor don Pedro Asúa, don Antonio Eiguren y don Roberto Aguirre. Juntamente con los alumnos de las distintas Facultades del Seminario veíanse otras largas hileras de los niños que asisten, de esa parte de la Ciudad, a la Catequesis del Seminario. Varios fotógrafos tiraron numerosas placas.

Después de la ceremonia de la consagración del templo que se celebró seguidamente, fué la Misa Pontifical, que dió comienzo a las doce en punto. De presbítero asistente actuó el M. I. Sr. Rector, don

### Cámara Oficial de Comercio e Industria de Alava

Se ruega a los asociados de esta Cámara afectados por las tarifas de suministro de fluido eléctrico para motores, acudan a la reunión que se celebrará mañana martes, a las ocho de la noche, en el domicilio de esta Corporación (Pablo Iglesias 7-1.º).

Con motivo de cumplirse mañana martes el primer aniversario del fallecimiento del joven FELIX ITURROSPE Y FERNANDEZ DE ARANGUIZ las misas que se celebren de seis a ocho y media en la parroquia de San Miguel serán aplicadas en sufragio de su alma. La familia invita a sus amigos a las mismas.

Eduardo Escarza; diácono y subdiácono de oficio, fueron los Profesores don Manuel Lecuona y don Luis Pinedo; y de honor, don Jesús Enciso y don Joaquín Goicocheaundía. Maestro de Ceremonias fué el que lo es de la Santa Iglesia Catedral, don Pedro Añasagasti. La Comunidad y la Schola cantaron, alternando, la Misa «cum jubilo».

Cantado que fué el Santo Evangelio, el Excmo. Sr. Obispo dirigió un sentidísimo sermón a los seminaristas sobre lo que en este día de la consagración de los templos ordena el Pontifical: la reverencia debida al santo templo y la cooperación de los fieles al decoro de la Casa del Señor, y la de seminaristas de hoy, sacerdotes de mañana, por esta Iglesia del Seminario.

El acto terminaba a la una y media. Durante todo el día fue-

ron no pocos los fieles que visitaron la Iglesia del Seminario para lucrar las indulgencias que en este día de Consagración de Iglesias se conceden.

No podemos menos de señalar la coincidencia de haberse consagrado la Iglesia del Seminario Diocesano al cumplirse los cincuenta años de la inauguración de la Capilla principal del antiguo Seminario y de la inauguración de la ampliación de éste; así como en la inauguración del actual Seminario Diocesano se cumplían los cincuenta años de que la Diócesis de Vitoria contaba con un Seminario Conciliar a tenor de las disposiciones del Tridentino.

La fecha de 1933 como la de 1883 como la de 1930 y 1880, señalan la solicitud y el empeño de los católicos vascos y de sus insignes Prelados por la formación más completa y más cuidada de su futuro Clero para mayor gloria de Dios.

## María Rosa U. Pastor, candidato por Logroño

En la reunión celebrada ayer en Logroño por las autoridades tradicionalistas, presidida por don José Luis de Oriol, delegado por la Junta Suprema Tradicionalista, acordó señalar a la eminente teopropagandista tan popular en España

### MARIA ROSA URRACA PASTOR

en el puesto que se le ha cedido en la candidatura de unión de derechas;

compañeros suyo será el señor Ortiz de Solorzano de Acción Riojana; el tercer puesto recaerá en persona también de mucho prestigio.

El nombre de la valiente propagandista ha caído muy bien en la Rioja y augura un triunfo completo, pues se quiere rendir de esta manera público homenaje a quien con tanto esfuerzo ha luchado y sigue luchando por la santa causa.

## Noticias varias

### UN DISCURSO DE MAURA

Madrid, 16.—En el Cine de la Opera, don Miguel Maura inició su propaganda electoral.

Sus primeras palabras fueron para decir que no iba a cantar las excelencias de su partido, sino a cumplir un deber penoso como español. En párrafos duros hizo el examen de la política en estos dos últimos años.

Las Constituyentes, dijo, que era muy prematuro juzgarlas, pero es innegable que han dejado a España en un espasmo peligroso.

La economía está en crisis, la miseria es enorme en la industria y la paz espiritual está perdida, las conciencias escarnecidas y la paz material en anarquía. Todos estos problemas se deben resolver dentro de la legalidad, sin abrir un nuevo período revolucionario que no se sabe donde nos llevaría.

Declaró que hasta que pasen cuatro años no se podrá reformar la Constitución, a no ser que los próximos dos tercios de los miembros de las Cortes; pero no habrá partido que logre esta mayoría.

Se ocupó de la situación política en general, diciendo que una ola de demencia pasa hoy por los de arriba, por los de abajo y por los en medio.

Señaló el estupor producido en los españoles por la solución de las dos últimas crisis, con el lamentable espectáculo de que eran consultados los hombres partidarios de gobiernos a los que se debía la ruina nacional.

El Gobierno Lerroux se formó con restos de aquellos partidos y con la obligación de comparecer ante las Cortes, donde quedó patente la miseria de los hombres cuando anteponen sus egoísmos y sus conveniencias personales.

Todos los partidos han girado alrededor del decreto de disolución, que ha planeado por encima del Palacio Nacional y de los partidos como un fantasma. La cordura no ha aparecido en las alturas, pues no se ha rectificado la política del país.

Se declaró situado en el centro, teniendo a la izquierda a los partidos barridos por la opinión y a la derecha a los tradicionalistas, fascistas y Acción Popular. Un Parlamento

en que predominen todos estos elementos será ingobernable.

La opinión pública seguirá desorientada y yo estoy dispuesto a los máximos sacrificios, incluso a eliminarme de la política, pues no quiero ver a España sometida a la anarquía.

Se mostró partidario del régimen parlamentario, gran freno de las pasiones y declaró que en este mismo instante declinaba su responsabilidad por lo que pueda suceder y que nadie tendrá derecho a pedirle, una vez reunidas las Cortes, que él haga sacrificios en sus convicciones y se olvide de los compromisos contraídos con la opinión pública.

### EL PRESIDENTE DEL CONSEJO DE ESTADO

Málaga, 16.—El señor Armasa Ochandorena, se había trasladado a Lanjarón, recientemente para repenirse, después de haber mejorado; pero en las últimas horas se agravó de tal forma, que hubo de avisar a su hijo, que se hallaba en ésta.

### A LA HUELGA

Madrid, 16.—En el Cine Europa se celebró el Asambleo de los trabajadores del ramo de la construcción, que están en huelga hace varias semanas como protesta contra los contratistas de las obras de los enlaces ferroviarios.

Se acordó declarar la huelga general del ramo, por solidaridad, sino se resuelve el conflicto en plazo inmediato. El movimiento se planteará la semana próxima.

### CHOQUE DE TRENES.—UN MUERTO

Barcelona, 16.—Comunican de Lérida que en el kilómetro 185 de la línea Zaragoza-Barcelona chocaron dos trenes: el mixto de Zaragoza Barcelona y el mercancías que procedía de ésta ciudad.

El choque fué violentísimo. Resultó muerto el mozo de tren Roque Zambaneta y heridos de consideración el conductor Rafael Gallego; el mozo de tren, José Alsuria; otro mozo, llamado Eleuterio Martín; el maquinista, Juan Benlloch y los pasajeros Francisco Milá y Juan Elasperra. La vía está interceptada.

## De la acera de enfrente

Tal y como nos viene dentro de un sobre con sello de treinta céntimos y matasellos de Alcançe de la Estación de Vitoria, publicamos lo que sigue sin quitar punto ni coma:

«Sr. Director del PENSAMIENTO ALAVES.

Muy Sr. mío, Le brindo este entrefilet, para su importante diario.

En una nota que publicó la prensa local del P. R. S. I. se decía que los elementos que integraban la gestora de la Diputación, habían hecho una labor administrativa irreprochable etc., etc.

Tienen razón los del P. R. S. I. No hay más que acordarse del asunto «Casas Viejas» de Vitoria y... Araca.

Así si que hay cantera para más adelante, ¿no?

Uno de la acera de enfrente.»

El escrito es de máquina de escribir pero no dudamos que es de la acera de enfrente. En ella más que en la nuestra hay interés en averiguar cosas de la administración republicana de Vitoria; mejor dicho en publicar, porque averiguadas están, pues son desde hace meses la comidilla de todas las tertulias, y en la acera de enfrente transitan las que dan pelos y señales. De la acera de enfrente se nos ha enviado a nosotros documentación preciosísima y muy minuciosa.

Pero el órgano natural de los de la acera de enfrente es «La Libertad», nos consta que en ella saben de eso que la gente comenta mucho más que nosotros y de primera mano, que no en vano tienen al padre alcalde; sabemos, además, que rabian de deseos de que, esas cosas salgan a la luz pública.

Y saldrán, no les quepa duda a nuestros informadores, y serán republicanos los que la saquen y es mucho mejor para castigo de los culpables, para el bien de Alava y para nosotros también que sean ellos los que tiendan al sol trapo sucio.

## Actos Misionales en Vitoria en el XIX Centenario de la Redención

Con motivo del XIX Centenario de la Redención y como preparación para la Fiesta Universal de la Propagación de la Fé, que se celebra en todo el mundo el próximo domingo, día 22, se ha organizado en Vitoria una importantísima Semana Misional, que da comienzo mañana.

### PROGRAMA

#### EN LA CASA SOCIAL CATOLICA (Actos de mañana)

Día 17.—Representación del gran drama «Volcán de Amor», por el Cuadro Artístico y Orquesta del Patronato del Pilar.

El acto dará comienzo a las siete en punto.

Precios: Butaca preferencia, 2 pesetas; General, 1,50; Palcos, 1.

Entradas en la taquilla del Teatro. Día 18.—«Mártires Blancas» por el Cuadro Artístico del Colegio de María Inmaculada.

«La Iglesia Católica en China» Conferencia por el Misionero Apostólico, R. P. José M. de Iruarriaga, O. F. M. Entrada libre.

Día 19.—Homenaje al mártir vitoriano Fr. Jacinto Esquivel.

«El Cristianismo en el Japón». Conferencia por la Misionera Mercedaria de Bériz, R. M. Inés Cué.

Ilustraciones musicales por la Orquesta del Patronato del Pilar. Entrada libre.

#### EN LA IGLESIA DE S. PEDRO (Días 20, 21 y 22, domingo)

A las seis y media de la tarde, Rosario con S. D. M. expuesto y Sermón a cargo del Dr. don Julián Landazábal.

El domingo día Universal de la Propagación de la Fé, habrá comuniones generales en las cuatro Parroquias, a las horas siguientes:

Parroquia de Santa María, a las siete y a las ocho.

Parroquia de San Miguel, a las siete y a las ocho.

Parroquia de San Pedro, a las seis y media y a las ocho.

Parroquia de San Vicente, a las siete y a las ocho.

## El Tribunal de Garantías

Madrid, 16.—Como el Duque de Medinaceli no ha cedido su inmueble donde pensaba instalarse el Tribunal de Garantías, se ha dispuesto que se publique en la «Gaceta» abriendo un Concurso para adquirir otro inmueble.



# LUNES DEPORTIVOS DEL

## El Deportivo derrota por la mínima diferencia al Erandio

### RESULTADOS

**ASTURIAS**  
Stadium, 1; Sporting, 1.  
Oviedo, 5; Sportiva, 0.

**CANTABRIA**  
Torrelavega-Naval, aplazado.

**CENTRO - SUR**  
Athletic, 2; Madrid, 2.  
Nacional, 2; Sevilla, 4.  
Betis, 3; Valladolid, 0.

**CATALUNA**  
Barcelona, 3; Júpiter, 1.  
Sabadell, 3; Español, 2.  
Badalona, 1; Granollers, 3.  
Palafrugell, 1; Girona, 2.

**GALICIA**  
Unión, 1; Celta, 4.  
Deportivo, 3; Eiríña, 0.  
Racing, 3; Galicia, 0.

**NAVARRA-GUIPUZCOA-ARAGON**  
Zaragoza, 3; Unión, 1.  
Donostia, 5; Osasuna, 3.  
Logroño, 3; Tolosa, 1.

**LEVANTE**  
Elche, 2; Murcia, 2.  
Cartagena, 1; Hércules, 3.

**VALENCIA**  
Valencia, 5; Gimnástico, 1.  
Levante, 7; Burriana, 0.

**VIZCAYA**  
Baracaldo, 5; Athletic, 4.  
Alavés, 1; Erandio, 0.

**BALEARES**  
Mallorca, 1; Constancia, 4.

### COMENTARIO

**ASTURIAS**.—No siente preferencias el Stadium avilesino, igual le da el Sporting que el Oviedo y en su campo a los dos les trata de tu. En la primera vuelta le restó un punto al Oviedo y ahora en la segunda ha hecho lo propio con el Sporting. Así los deja empatados para el gran choque del Molinón. Que se las entiendan entre ellos. El Oviedo echo fuera con la natural tranquilidad el partido que le correspondía contra la modesta Sportiva ovetense.

**CASTILLA-SUR**.—Con el empate de Valdecañas conserva el Madrid la cabeza de la clasificación con los dos valiosísimos puntos que el jueves

arrebató el Nacional al Athletic. Los conserva después de haberlos tenido en peligro. Y si no que se lo preguntan a sus cardíacos partidarios desesperanzados en el descanso porque el Athletic no solo iba delante en el marcador sino que estaba jugando mucho más. Después va fue otra cosa... Se fueron por tierra las ilusiones del Nacional. No pudo ni en el Párral con el Sevilla. Y como se esperaba el Valladolid fuera de su campo no fue enemigo para el Betis.

**CATALUNA**.—¡Qué pronto se pasa el Español! Destacado en la primera vuelta ahora va de tumbos en tumbos. A la pérdida del encuentro del jueves en Casa Rabia contra el Júpiter hay que sumar este tropiezo en la Creu Alta. De esta manera se afirma en el primer puesto el Sabadell pisándole los talones al Barcelona mientras el Español se distancia. ¡Quién lo hubiera dicho hace veinte días! ¡Ganan terreno con sus victorias fuera de casa Granollers y Girona, el que pierden Palafrugell y Badalona. Y en las Cortes el Barcelona no se dejó sorprender por el Júpiter.

**GALICIA**.—Es preciso referirnos a un encuentro de la jornada entre semana. Es el resultado clave del torneo regional. El amplio desquite tomado en Balaidos por el Celta sobre el Deportivo del descabro de Riazor nos da ya casi seguramente el campeonato. Parece que este año le toca al Celta. Y el domingo siguió el punto de diferencia invariable al ganar ambas al Unión y al Eiríña, flojos enemigos.

**GUIPUZCOA-NAVARRA**, etc.—Iba delante el Donostia pero el jueves pasado tuvo que ir a jugar a Las Gaudas y allí el Logroño le dio la paliza del campeonato. Destacado el equipo riojano conservó el domingo su ventaja a costa de un triunfo sobre el Tolosa. Ganó el Donostia en su campo agravando la situación del Osasuna. El Zaragoza se mantiene en su inesperado segundo puesto no dando cuartel a la vieja gloria Unión irrués.

**MURCIA**.—Lo que hace tres semanas parecía resuelto en favor del Cartagena, ha dado un viraje atroz. Los

dos puntos que se ha dejado el domingo en su campo ante el Hércules que ha resucitado son casi trágicos para el equipo cartagenero. Empató el Murcia en el terreno del Elche. Y el Imperial perdió ante la Gimnástica. Aquí se dibujan los posibles campeones en el Hércules y Murcia.

**VALENCIA**.—En esta ocasión el Valencia no se ha andado en bromas. Se ha empleado a fondo y no le ha dejado respirar al Gimnástico. Los vascos no se han portado. Han «encajado» un rotundo 5 a 1. El Levante terminó con los humos del Burriana algo. Un 7 a 0 de los que apaballan.

**VIZCAYA**.—El Athletic ha perdido ante el Baracaldo! Luego en la reseña el asombro que puede producir este resultado encuentra justificación. Le cayeron encima demasiadas calamidades al Athletic. Primero fué Roberto el que se retiró. Después tomó el camino de la caseta Urquiza. Y el Baracaldo con su cerrada defensiva... hizo el resto. Bah un resultado que puede dar un poco de salsa al partido de Ibañeta. Al fin y a la postre campeón el Athletic. El Alavés que ha empezado a recuperarse tarde siguió por el buen camino con su victoria sobre el Erandio. Cuando ya las cosas no tienen remedio.

### "NOTI-SPORT"

## LEA VD. ESTE ANUNCIO

He recibido una gran colección de relojes de pared en Horas y medias y Carrillones, que los liquido a precios sumamente ventajosos. En relojes de señora y caballero, grandes novedades, lo mismo en marcas corrientes que en las acreditadas LONGINES, OMEGA, CYMA, etc.

Postas, 28 **ABAITUA** Teléf. 1666  
Relojería, Platería y Joyería

ALAVES, 1 - ERANDIO, 0

### EQUIPOS

Alavés: Eizaguirre; Arana y Mardones; Calleja, Zulaica y Albáñiz; Errasti, Ruiz, Escarde, Gárate y Urretavizcaya.  
U Erandio: Garay; Pisón y Arrese; Berengua, Julián Ramón y Cavía; González, Trillo, Larrondo, Fano y Múgica.

### EL PARTIDO

Una tarde espléndida, una entrada mejor que contra el Athletic y Vallés de árbitro.

Puesta la pelota en juego son los del Erandio los primeros en acometer, perdiendo el extremo izquierda una buena ocasión de marcar. Se saca seguidamente un corner contra el Alavés que no trae consecuencias y luego es el equipo local quien ataca, dominando ligeramente. Pronto podemos darnos cuenta de que el partido será de escaso tanteo pues mientras las defensas de los dos bandos actúan bien, los delanteros de uno y otro lado demuestran su ineffectividad en los remates. Nuevo corner contra el Alavés y dos jugadas iguales contra el Erandio.

De las pocas jugadas buenas de la tarde, vimos una en la que Gárate intervino eficazmente, entregando el balón a Urretavizcaya que devuelve en condiciones pero Gárate le manda a las nubes y Garay sonríe. Otro tiro de Ruiz se va también fuera.

En un avance del Erandio contra el extremo derecha González y el balón vola sobre el larguero varias veces y cae en la boca del goal alavés. Larrondo trata de rematar pero Arana interviene muy eficazmente mandando la pelota lejos del peligro. Eizaguirre ha hecho en esta jugada un poco el indio. Se castiga al Erandio y lanza Zulaica terminando la jugada en corner. Nuevo corner cedido esta vez por Eizaguirre y a los pocos momentos vuelta a sacar un corner contra el Erandio. Como se ve la pelota anda de la ceca a la meca pero no entra en ninguna portería. Es que, además de ser muy poco artilleros los delanteros, hay providencia.

De que la hay puede dar fe Eizaguirre, que había perdido la pelota en un remate del González y el remate siguiente de Larrondo dio también en el poste. Aún seguía la pelota en el tejado digo en la puerta del Alavés y Eizaguirre andaba nadando por el suelo—los naufragos nadan... si saben—cuando Vallés, como quien no quiere saber nada de lo que puede pasar en aquel tinglado se vuelve de espaldas y pita fuertemente. Sin duda había terminado el primer tiempo pero... ¡Buñ despeje de Vallés, vive en el cielo!

### UN SOLO TANTO

Solo uno, porque el remate de Larrondo, que llegó a la red, no valió porque sin duda Vallés había pitado ya una falta, salida a «offside»—no lo recordamos bien—y justamente se anuló la jugada a partir del centro del extremo Múgica.

Después de esto, de la jugada del final del primer tiempo y de lo que siguió, no podrá quejarse el Alavés de mala suerte... ni del árbitro.

Tampoco la tuvo mala el Erandio en un remate de Ruiz a un centro de Calleja pues desde dos metros empalmó Ruiz y el balón se fué al regazo de Garay.

El segundo tiempo fué, hasta su mitad, de juego alterno con tendencia favorable al Alavés. Así llegó «por fin» un tanto para el Alavés—el segundo en este campeonato y también contra el Erandio—en una jugada personal de Errasti quien solito llevó un gran avance haciendo

malabarismos con el balón, ya en el pie ya en la cabeza y terminando la jugada dejando la pelota como se acostumbraba—según dicen—a dejar las bolas a Fernando; Gárate fué el beneficiado pero su remate fué rechazado desde el suelo por Garay tan corto que bastó a Urreta un mediano tiro para lograr el tanto único del partido.

A partir de este momento el Erandio se creció tanto como se achicó el Alavés y la segunda mitad fué una cosa muy poco agradable para los «hinchas» locales. Los del Erandio se volcaron sobre el campo alavés y los de Vitoria se volvían locos con tanta pegajosidad. Menos mal que Arana volvió por sus fueros y cubrió toda la puerta porque Eizaguirre, vamos a dejar a Eizaguirre en lo más frondoso. Allí estaba el portero local tan a gusto.

Los medios locales agotados, los delanteros con poco acierto y la defensa agobiada con la pegajosidad de los erandiotarras todo a cargo de la defensa Arana-Mardones, que tuvo un contrario más en el nerviosismo de Eizaguirre. Los tiros del Erandio se prodigaron pero afortunadamente para los locales saltaban laminiendo los postes. Ni uno entró.

Por fin, respiramos todos, hasta el mismo Vallés, al terminar el tiempo.

### COMENTARIO

Pobre, escasa y muy poco merecida la victoria del Alavés. No faltó voluntad en los muchachos locales pero faltó juego, faltó equipo. Con el que jugó ayer no se puede ir siquiera a jugar la promoción... aunque seguramente habrá que jugarla.

Por el momento, sólo tiene dos jugadores de categoría el Alavés, Albáñiz y Arana, y los demás dan una de cal y muchas de arena. Hoy, por ejemplo, Gárate jugó mucho y bien, pecando únicamente de rematar muy alto. Por lo demás, incluso Mardones fallaron bastante.

El Erandio cambió su equipo, presentando un conjunto de menos juego que en Ategorri, pero todos muchachos fuertes, ágiles y de nervio. Se sostuvieron bien hasta el último minuto y arrollaron en los veinte últimos, al equipo local.

Todos por igual en cuanto a entusiasmo, deslucaron, sin embargo, como jugadores de calidad: Arrese, Gavia, Trillo, Pisón y Garay, por orden de méritos.

El público no tan nervioso como el jueves, y Vallés, llevando el juego bien para evitar sucedidas, aunque a nuestro juicio, bastante complaciente con el equipo local en algunas de sus decisiones.

¡Ah! Zulaica apuntó una enmienda notable en sus sucedidas.

GORKA.

### Material de avicultura

INCUBADORAS, CRIADORAS, ETC.  
Catálogo ilustrado gratis.  
«URIBER» Ronda, 5 — Bilbao

### Clínica operatoria

de los señores]

E. Ortega de la Riva  
6. Gómez de Arteche  
(Medico del Hospital Civil)  
Paseo de la Senda, n.º 4, Ercel  
Teléfono 1918

### Ungüento Urtubi

Curación rápida de úlceras, quemaduras, trauma, etc.  
DE VENTA EN FARMACIAS

### Clínica operatoria

Dr. José María Tausto

Médico del Hospital Civil y de la Beneficencia municipal de Madrid  
Ex-profesor de Cirugía del Instituto Rubio  
RAYOS X  
Barrio del Prado (Paseo del Batán n.º 3) Tel. 1967

### Se hacen vainicas

incrustaciones, reales y bordados a máquina, a precios económicos.  
PLAZA DE LA REPUBLICA número 22, 3.º

MUJER en tercer parto, desea criar en casa, Razón Cortaserrana, Olaceta (Alava).

# OTOÑO - INVIERNO - 1933

## PAÑERIA

Trajes.- Gabanes.- Novísimas y extensas colecciones. Artículos especiales para niños.

## LANERIA Y ABRIGOS

Los tejidos más modernos en el colorido más seleccionado por la moda.

## Gran invento español

que revolucionará el arte de la Construcción.

Máquinas para fabricar Bloques de Mortero y Hormigón sistema «Atlas» patentado.

Presupuesto para Equipos; catálogos Casa LINACERO.- 41. Apartado de Correos.- Teléfono 1846.—VITORIA.

Ultimo invento de Radio receptor de ondas de 18 a 2.000 metros, oyéndose todo el mundo. Ondas extra-cortas, corta y larga, en un solo mando.

## Antracitas de Velilla

Las mejores de España.  
Las de mayor rendimiento.  
Las más económicas.

Depósito en Vitoria: Almacenes de Juan Trocóniz, Olaguibel, 1 y Fuegos 3.—Teléfono, 1450.

Representante colegiado: Gabriel Durana, Ortiz de Zárate, 11, bajo.

## Se hacen vainicas

incrustaciones y bordado a máquina a precios económicos. L.ª Zañartu, prima y exoficiala de I. Azúa. Plaza de la República 6-2.º (antes establecida en San Prudencio, 35).

## Artistas de cine

pueden ser los que escriban a: «ESTUDIOS A. C. E.», Sepúlveda, 169.—BARCELONA. Recibirán instrucciones gratis.

## 228 pesetas

Sólo cuesta el modernísimo receptor de radio portátil marca «LA VOZ DE SU AMO» para corriente alterna y continua.

ALMACENES MENDIA  
P. República, 26, Vitoria.

# Y R A Z U

Postas, 12.--VITORIA.--Teléfono 1373



# "PENSAMIENTO ALAVES"

## El Athletic de Bilbao es derrotado en Baracaldo por 4-5

### EL BARACALDO VENCE POR 5 A 4 AL ATHLETIC DE BILBAO

Bilbao, 16.—En el campo del Baracaldo se enfrentaron los propietarios del terreno con los campeones de España. El campo estaba repleto de público, en gran parte entusiastas de los propietarios del terreno.

No había transcurrido un minuto de juego, cuando el jugador baracaldés Olano al rematar un avance marcó el primer gol baracaldés, en medio de la general alegría.

Gorostiza, un minuto después, obtiene el empate en una escapada rapidísima.

El Baracaldo, a pesar del empate, está crecido, y juega pleno de entusiasmo.

Gonzalo, pocos momentos después es el autor del segundo tanto baracaldés. Roberto se lesiona, y aunque continúa jugando algunos momentos, tiene que retirarse.

Gárate es el autor de otros dos tantos para el Baracaldo.

Aunque no puede decirse que los propietarios del terreno dominan a los campeones de España, el juego que realizan está tan lleno de entusiasmo, que el público cree justa esta ventaja.

Poco antes de terminar esta parte, Bata de un tiro fortísimo, obtiene el segundo gol para el Athletic.

El puesto que dejaba vacante Roberto al retirarse, lo cubre Chirri.

Termina el primer tiempo con cinco a dos favor del Baracaldo.

En la segunda parte, el Athletic reacciona fuertemente, y domina a los baracaldeses, sin llegar a un embotellamiento absoluto porque el Baracaldo se entrega a una defensiva bien organizada con el fin de asegurarse esta ventaja hasta el final del encuentro.

Bata consigue otros dos tantos para el Athletic de Bilbao.

Iturralde señala la terminación del encuentro cuatro minutos antes de la que reglamentariamente debe de ser. El público protesta enérgicamente, y el árbitro tiene que continuar el partido.

El Athletic hace todo lo posible por conseguir el empate, pero es tan cerrada la defensiva baracaldesa, que no puede obtener su empeño. Consignemos también que ocho minutos antes de terminar el encuentro, Urquiza tiene que retirarse, su puesto es cubierto por Cilaurren, pasando Iraragorri al puesto de medio derecha quedando, por tanto, tan solo tres jugadores en la delantera atlética.

Los equipos se alinearon: Baracaldo: Basaldúa; Salgado y Arribabalaga; Miranda, Larburu y Pablieto; Olano, Gonzalo, Gárate, Sánchez y Zuloaga.

Aletic: Ispizua; Castellano y Urquiza; Cilaurren, Muguerza y Roberto; Félix Pez, Iraragorri, Bata, Chirri y Gorostiza.

### PEDESTRISMO

#### CARLOS BLANCO VENCE EN EL CROSS PREPARATORIO PARA EL TROFEO AGUIRRE

Madrid, 16.—Sobre un trayecto de cinco kilómetros se celebró ayer con salida del campo de Chamartín un cross preparatorio para el próximo Trofeo Aguirre, con llegada al mismo terreno, después de pasar por la Ciudad Lineal. Resultó vencedor Carlos Blanco que se impuso con facilidad a sus enemigos.

La clasificación se estableció así:

- 1.º Carlos Blanco, 16 m. 30 s.
- 2.º José Reliegos.
- 3.º José de Andrés.
- 4.º Julián Ruiz.

- 5.º Víctor Blanco.
- 6.º José Hernández.
- 7.º Antonio Abellán.
- 8.º Cirilo Palenzuela, hasta veinte clasificados.



Madrid, 16.—En el campo de la A. D. Ferroviaria se celebró por la tarde el partido de campeonato de la región Centro entre los propietarios del terreno y Fundación del Amo.

Resultó el encuentro muy reñido e igualado.

Terminó el primer tiempo con empate a uno y el partido con empate a 2.

### EL CAMPEONATO DEL CENTRO

Madrid, 16.—Ayer se han celebrado los primeros partidos de campeonato de la región Centro. Los resultados fueron:

Club de Campo B. y Alemanes, empatan a cero en el terreno de la Residencia.

Residencia de Estudiantes, vence a Aurrerá H. C. por 1 a 1, en el mismo campo.

Se suspendió el partido Athletic H. C. Club de Campo A. por no encontrar el terreno en las condiciones apetecidas. Se disputará probablemente el miércoles en el terreno del Club de Campo.

EN LA ADMINISTRACION DE ESTE PERIODICO SE VENDE PAPEL VIEJO

### El Trust de los Sombreros

MODELOS Y COLORES ULTIMA NOVEDAD

Desde esta fecha venderé el sombrero de 25 pesetas a 20  
el sombrero de 20 pesetas a 15  
el sombrero de 15 pesetas a 10  
Gorras superiores las de 7 pesetas a 5

En la Sombrerería y Camisería de BODUER

POSTAS, 26 (frente a la Casa Correos)

### CICLISMO

#### EL CATALAN PLANS CAMPEON DE ESPAÑA EN VELOCIDAD

Zaragoza, 16.—En el Velódromo de Torrero se disputaron ayer las semifinales y final del campeonato de España de pista.

En las semifinales lucharon todos contra todos. Se clasificaron empatando en puntuación Plans, Ferrando y Fondevilla. Se disputó una nueva prueba par adeshacer la igualada, y entonces se clasificaron para la final Plans y Fondevilla. La final se disputó a tres vueltas y Plans se clasificó campeón.

A continuación se verificó una carrera a la americana.

El resultado fue el siguiente:

- 1.º Destrieux-Ferrando, 23 puntos.
- 2.º Ladrón-Grires 24 puntos (el primero dió una vuelta más que los siguientes y por eso avanzaron en puntuación).

- 3.º Mostajo-Fallier, 23 puntos.
- 4.º Plans-Fernández, 13 puntos.
- 5.º Lturri-Fondevilla, 18 puntos.
- 6.º Casanova-Liompert, 7 puntos.
- 7.º Abad-Cabrera, 4 puntos.

El recorrido de esta prueba a la americana era de 120 kilómetros, los vencedores hicieron un promedio de 37,900 a la hora.

#### ALEJANDRO MARTINEZ SE ADJUDICA EL CAMPEONATO DE VIZCAYA

Bilbao, 16.—Sobre un circuito de 100 kilómetros se ha disputado el campeonato ciclista vizcaíno, asistió a la salida numerosísimo público.

La carrera en su primera parte fue

muy monótona. Los corredores, entre los que se encontraban los ases nacionales más destacados, se agruparon en compacto pelotón, y por temor unos de otros, no hubo ninguna escapada de importancia. Hasta los 60 kilómetros la carrera se hizo en un compacto paquete.

Subiendo Morga, es cuando Alejandro Martínez seguido de Juan Larrinoa se destacan del pelotón, y coronan a una marcha velocísima. En el descenso la agilidad de Martínez le permite adjudicarse una pequeña ventaja sobre Larrinoa, ventaja que conserva hasta la meta.

La lucha desde este momento se entabla para el tercer puesto ya que ninguno puede alcanzar a los fugitivos. Entran los corredores en el campo de Volantín. La clasificación fue:

- 1.º Alejandro Martínez, 3 horas, 12 minutos, 3 segundos.
- 2.º Juan Larrinoa, 3 h. 13 m. 20 s.
- 3.º José María Valier, 3 h. 16 m. 40 s.
- 4.º Jesús Otaola, mismo tiempo.
- 5.º José Otaola, 3 h. 19 m. 35 s.
- 6.º Manuel Pelayo, 3 h. 19 m. 45 s.

A continuación entraron Ozazua, Minguéz, Fernández, etc., etc. El vencedor no ha batido el record de la prueba, que pertenece a Segunlo Barrueta-beña en 2 horas, 58 minutos. En la meta, había numerosísimo público, que ovacionó a todos los participantes.

NOTI-SPORT

### PRIM - Vitoria

MANUEL IRADIER, 5

Fabricación y adaptación personal de Aparatos Ortopédicos para desviaciones de pies, piernas, espaldas, tumores de las articulaciones, parálisis infantil, pies planos, hernias, piernas artificiales, corsés para escoliosis y mal de pool, fajas elásticas para ombarazos y afecciones del abdomen como hernias umbilicales, descensos del vientre, estómago y riñón, y para ordenar los vientres deformados por operaciones. Cinturas para combatir la obesidad, para sport y estreñimiento, espaldillas, etc.

### Calefacciones

J. SCHNEIDER

Acreditadas por más de 8.000 Instalaciones

REPRESENTADA POR: D. G. Lascurain  
Ortiz de Zárate, 22-1.º—Teléfono 1166

¿Se ha inaugurado un gran garagell ¿DONDE?

Las reparaciones son una garantía. El personal ESPECIALIZADO. Toda clase de accesorios. ACUDA A COMPROBARLO Y VOLVERÁ. :: Servicio rápido y esmerado ::

### Garage MODERNO

LIBERTAD, 7 :: TELEFONO 1629

DEL 9 AL 21 OCTUBRE OCTUBRE  
GRAN QUINCENA DE GÉNEROS DE PUNTO

Almacenes EL BARATO participa a Vd. que durante estos días pondrá a la venta millares de prendas de los más diversos modelos en artículos de punto de invierno

A menos de la mitad de su valor

- Abriguitos para niños
- Blusones para señora
- Polquitas para niños
- Pulloveres sueters, etc., etc.

Nos permitimos recomendarle en su propio interés, haga una visita por nuestros escaparates, donde podrá apreciar la oportunidad que le brindamos para reponer sus prendas de invierno.

### Almacenes EL BARATO

Postas, 30 - VITORIA - Teléf. 1145

Casas en San Sebastián: Alameda, 7  
Burgos: Plaza Mayor, 26 y 27

CADA PASO CUESTA A VD. UNA PESETA!!



Paso a paso... ahí va el devorador de fluido, la llamada «lámpara barata», que roba su luz y su dinero.

Usted puede verlo muy fácilmente, porque encontrará las huellas de su paso en cada factura de electricidad. Cada paso le costará, por lo menos, una peseta por fluido que usted paga sin aprovechar.

El Fotómetro, el aparato científico de medición, demostrará nuestra afirmación. También demostrará que las lámparas probadas Philips, por su gran eficiencia, reembolsan a usted muchas veces la diferencia en el precio de adquisición, de una y otra lámpara.

LÁMPARAS PROBADAS PHILIPS  
COMPRUEBE GRATUITAMENTE EL CONSUMO Y LUMINOSIDAD DE SUS LÁMPARAS  
VENGA O DIRIJA EL ADJUNTO CUPON A:

EGURROLA, LABRA Y CIA, S. L.

BERTENDONA, 2, BILBAO

Sírvanse hacerme una comprobación gratuita con el Fotómetro del consumo y luminosidad de mis lámparas

Nombre \_\_\_\_\_  
Dirección \_\_\_\_\_  
Población \_\_\_\_\_



# Noticias diversas

## Es probable que se vaya en Madrid a la huelga del ramo de la construcción

## María Rosa Urraca Pastor candidato a Diputado por Logroño.-Cobardemente y a traición son heridos dos concurrentes a la conferencia de Gil Robles

### GIL ROBLES HABLA EN EL MONUMENTAL CINEMA

Madrid, 16.—En el Monumental Cinema, el señor Gil Robles inició la propaganda de Acción Popular.

En la presidencia figuraron los señores Royo Villanova, Abiljo Calderón y Martín Alvarez.

Gil Robles recordó la situación de las derechas en 1931, en que se hundieron con la Monarquía. El suelo quedó cubierto de escombros. Los hombres de Acción Popular, utilizaron estos escombros para levantar una choza y organizarse el porvenir.

Los diputados católicos no pretendían convencer al Parlamento; querían quebrantar al Gobierno y lo consiguieron; había que poner de relieve las equivocaciones de los gobiernos Azaña y lo lograron; había que conquistar al pueblo y lo consiguieron también con su actuación intensa.

Contra las derechas había una persecución sañuda, semejante a la de Rusia y Méjico; pero las violencias de aquellos países se han evitado por Acción Popular, con sus llamadas a la concordia de los ciudadanos.

Recordó el resultado de las elecciones municipales y para el Tribunal de Garantías, que acabaron con los gobiernos Azaña, al ser vencidos por las papeletas electorales y no en las calles, como pedían algunos, que sólo han oído los tiros en las cacerías a que han asistido.

Defendió la espiritualidad del régimen católico, que no necesita ni al Estado, ni las grandezas del Imperio romano.

Reconoció que en los momentos actuales hay ambiciones que exigen sacrificios por parte de los que no se dan cuenta de que se está en período electoral.

Afirmó que existe una conjura para derribar al Gobierno, por parte de elementos que tienen asiento en el Consejo de ministros.

Expuso como durante la semana ha habido un ir y venir de personajes.

Acción Popular es ajena a la formación del Gobierno de la noche del sábado, que surgió después de una fantástica escena de aquellarre, en la que danzaban alrededor del lecho del señor Lerroix los espectros del hambre y de la miseria; los espectros de la vergüenza de España, en un ataque al Poder público, con todas las agravantes de nocturnidad, allanamiento de morada y alevoía.

Ante las elecciones, Acción Popular propugna el afianzamiento de la unión de derechas mediante el acatamiento de las órdenes emanadas de la minoría agraria. La batalla hay que darla formando un frente único contra el marxismo. Hay que impedir que al próximo Congreso vengan ochenta diputados socialistas. Solo deben tener acceso, a lo sumo, cuarenta.

Es también necesaria una amnistía amplia y generosa, como la que arrancó del presidio de Cartagena al señor Besteiro.

Hay que buscar a las masas neutras, que son las que dan el triunfo en los momentos de la revolución. Lo grave sería que esas masas fueran hacia Lerroix.

Considera que sería un desastre que por la capital de la República salieran 14 socialistas.

Nosotros no tenemos prisa por llegar al Poder, pero no podemos aceptar que en nuestra primera conferencia con Lerroix o Maura, nuestra carta de Comunicaciones.

Queremos una España libre de asesinos y separatistas.

En cuanto al Parlamento tendrá que someterse o desaparecer.

Hay que liquidar la revolución y para ello llamo a todas las derechas, a fin de que cada cual dé lo que pueda, no en palabras ni aplausos, sino en hechos.

### CONTRA LA PROPAGANDA

Jaén, 16.—Las sociedades obreras afectas a la U. G. T. han acordado la huelga general por veinticuatro horas, si hoy lunes se celebra el mitin agrario anunciado y en el que deben tomar parte los señores Gil Robles, Royo Villanova y Pemán.

Con este motivo han empezado a adoptarse precauciones.

Aún no se sabe si el mitin se celebrará.

### GRUPOS DE SALVAJES APALEAN A LOS QUE ASISTEN AL MITIN DEL MONUMENTAL, QUE SON SITIADOS EN UNA CASA

Madrid, 16.—Grupos de republicanos intentaron agredir a las gentes que salían del Cine Monumental, comentando en voz alta el discurso.

Uno de los incidentes revistió importancia, pues un grupo de republicanos persiguió a unos muchachos, que tuvieron que refugiarse en una casa de la Canastilla de los Desamparados, no sin que antes fueran alcanzados cuatro de los asistentes al acto, que, derribados en el suelo, recibieron varios golpes. En la Casa de Socorro se les apreció heridas en la región temporal, causadas, según el diagnóstico médico, por piedras de cristales agudas. Dos de los heridos, llamados Pedro Gamero, de 22 años y Fernando Flores, de 21, presentaban gravedad.

Los restantes jóvenes permanecieron en la casa citada hasta que los moradores avisaron a la Policía, la cual se personó en el lugar, poniendo en fuga al grupo agresor.

Parece que entre los republicanos había mezclados elementos de la extrema izquierda.

Los heridos, una vez curados en la Casa de Socorro, pasaron a sus domicilios. Aseguraban que la agresión se debió a que llevaban una insignia que los elementos republicanos confundieron con la fascista.

Durante una hora hubo bastante alarma en los alrededores del Monumental Cinema.

### SEMANA SOCIAL

Madrid, 16.—Se ha inaugurado la Semana Social de Madrid con un discurso del Obispo de Madrid-Alcalá, quien saludó a los congregados.

Se ocupó de las cuestiones sociales, diciendo que los problemas de esta índole deben resolverse con espíritu cristiano.

Los mayores enemigos de la solución del problema social son los que permanecen sordos a las demandas de los desesperados y desheredados de la fortuna.

### ASAMBLEA DE LA UNION FARMACEUTICA NACIONAL

Madrid, 16.—Bajo la presidencia del Director general de Sanidad se ha celebrado la sesión de apertura de la Asamblea de la Unión Farmacéutica Nacional.

Varios delegados pronunciaron discursos.

El Director de Sanidad los resumió resaltando la importancia de la Asamblea.

### LA HUELGA DEL ENLACE

Madrid, 16.—Ayer en el Cinema de Chamberí se celebró el mitin de los elementos obreros en huelga en los enlaces ferroviarios.

Se pronunciaron discursos enérgicos y se acordó, que si el conflicto no se resuelve en esta semana, queda autorizado el Comité del Sindicato Único de Construcción para declarar la huelga general de construcción por solidaridad.

### MARIA ROSA U. PASTOR, DIPUTADO A CORTES

Logroño, 16.—El Comité de derechas ha acordado presentar candidato para la Diputación a Cortes en las próximas elecciones a la propagandista de la tradición María Rosa Urraca Pastor.

### EL CATOLICISMO EN AVILA

Avila, 16.—Se ha celebrado con inusitado esplendor la fiesta de Santa Teresa de Jesús.

La procesión fue una verdadera manifestación de fe católica, dándose vivas a la Santa y a la fe católica.

Todos los edificios estaban engalanados, ostentando colgaduras, lo mismo que los centros oficiales que las colocaron con la bandera republicana.

### INCIDENTES

Madrid, 16.—A la salida del mitin que pronunció ayer el señor Gil Robles ocurrieron algunos incidentes.

Grupos que esperaban la salida de los asistentes siguieron a estos hasta la Puerta del Sol, donde armados con estacas, lograron herir a dos de estos, huyendo los agresores por el numeroso público que allí se encontraba.

### Las corridas de ayer

#### EN MADRID

Con un lleno completo se celebró la corrida en la que actuaron los hermanos Bienvenida.

Se lidiaron tres toros de doña Carmen de Federico y tres de Pérez de la Concha en sustitución de otros tantos de aquella ganadería que se inutilizaron.

Manolo Bienvenida no hizo nada en su primero, por ser un bicho de feo estilo, que cortaba el terreno por ambos lados.

Después de un trasteo inteligente lo despachó de media estocada y un intento.

En el tercero, reparado de la vista, se estrechó en unos lances que se aplaudieron.

Toma las banderillas y coloca tres pares superiores.

Con la muleta está artista y valiente, intercalando pares de todas las marcas. Media estocada superior y acierta al segundo intento. (Palmas).

Al quinto lo saludó con unas verónicas modelo de temple. En los quites su hermano Pepe tora con las manos abajo. (Palmas). Manolo, también en su turno, instrumenta una serie de farolitos, para terminar con una larga muy vistosa.

Los hermanos toman las banderillas de lujo y juguetean con el bicho. Manolo coloca dos pares estupendos y Pepe uno archisuperior.

El toro llega agotado, y Manolo, a fuerza de porfiarle, da unos pases por alto, tres naturales ligados con el pecho y algunos molinetes.

Receta media estocada con ligera tendencia. (Palmas y petición de oreja).

Pepe Bienvenida no puede torear a su primero, porque el bicho no embestía franco.

Muleta valiente y receta un pinchazo; una entera y tres intentos.

En el cuarto, tras unos bonitos lances, rivalizan los hermanos en quites.

Colocan cuatro pares de banderillas, que se aplauden.

Pepe hace una bonita faena con la muleta, que corona con un pinchazo y una entera. (Ovación y oreja, que el diestro arroja al estirio porque parte del público protesta).

En el sexto, sin intervención de los peones lo para con unos lances estuertos.

En quites se estrecha tanto que sale empujado.

Brinda al público y realiza una buena faena. Coloca media estocada en su sitio y descabella.

Los disretos son llevados en hombros hasta la calle de Alcalá.

#### EN TETUAN

Novillos de Alonso, buenos.

Matias Martín, paisano de Ortega, estuvo valiente con capa y muleta. A su primero lo despachó de dos pinchazos y una baja y al cuarto de media buena.

Andrés Valle fue aplaudido por la valentía y se deshizo de sus enemigos de un pinchazo y media estocada y del quinto de una estocada con asomo por el lado contrario y una entera.

Trasmonte aplaudido con capote y muleta y regular matando.

#### EN ZARAGOZA

Tercera corrida de feria.

Ganado de Concha y Sierra, bueno.

Villalta toreó a sus dos toros estrechándose mucho.

Con la muleta hizo dos grandes faenas a las que puso término con otros tantos volapiés.

Se le concedieron las orejas de sus dos toros.

Armillita estuvo regular en su primero en el que no pudo lucirse por las malas condiciones.

Al quinto lo toreó muy bien y después de banderillearlo hizo una bonita faena de muleta terminando con una estocada. (Ovación).

Pinturas estuvo bien como torero, pero como matador deficiente.

#### EN VALENCIA

Novillos de Sotomayor, manejables.

Niño de la Estrella aplaudido en su primero.

En el tercero estuvo superior.

Pericás bien en el segundo del que cortó la oreja y en el último se lució con la capa y muleta.

#### EN BEZIERS

Ganado de Blanco, grande y difícil.

Algabeño rejoneó sin lucimiento.

Alcalareño fue cogido en su primero recibiendo un gran paizón.

Pasó a la enfermería con conmoción cerebral.

Carnicerito de Méjico mató tres toros cortando las orejas de dos.

Ballesteros estuvo regular en dos y superior en uno del que cortó la oreja.

### DECLARACIONES DE MARTINEZ BARRIOS

Madrid, 16.—El Presidente del Consejo de ministros ha manifestado que el Gobierno está dispuesto a que las

elecciones se hagan con toda libertad, para que el pueblo se manifieste claramente ante sus Gobernantes.

También manifestó que este Gobierno vivirá hasta que se hayan celebrado estas pero que por ahora moralmente es imposible sustituirlo.

Los radicales—sigue diciendo Martínez Barrios—no admitirán ninguna coalición con aquellos grupos que ataquen o sean enemigos de la República.

### SEMANA SOCIAL

Madrid, 16.—En el Cine del Callao se inauguró la Semana Social presidida por el señor Obispo de Madrid.

Exhortó a todos a cumplir la doctrina cristiana y sobre todo en materia social y que los hacendados deben acordarse de los necesitados.

### ASESINATO Y SUICIDIO

Madrid, 16.—Esta mañana en la Plaza de España y cuando salía de su despacho el Ingeniero de la Real Compañía Asturiana Manuel Martínez, salió al encuentro otro ingeniero llamado Manuel Lillo el que sin media palabra le disparó tres tiros a boca jarro.

El agresor volvió el arma contra sí disparándose un tiro en la boca quedando muerto en el acto.

### Rectificando a un Remitido

Los señores Alonso (don Federico y don José) y Echaurren, (don Francisco, don Marcelino y don Regino), vecinos de Lapuebla de Arganzón, nos han rogado, en respuesta y a un Remitido que, firmado por F. G., y bajo el título "Inopinado Asalto" publicamos en nuestro número del 10, que desmintamos lo que ellos califican de falsa relación publicada, y esperamos para formar juicio, el resultado de la acción judicial que van a emprender en vindicación de su buen nombre, desde luego reconocido por todo el horizonte vecindario de la Villa treviesca, pero puesto en entredicho por el autor de la insidiosa acusación.

Con mucho gusto accedemos a ello con tanta mayor razón la información discutida la publicamos haciendo resaltar claramente que era cosa tan particular como es en la Prensa un Remitido y, por tanto, quedando la responsabilidad de cuenta del autor de este. Es más, se quiso que lo publicáramos con la firma de El Corresponsal y nos negamos accediendo tan solo cuando se pusieron las iniciales del autor precisamente porque no quisimos solidarizarnos con el relato de algo que no habíamos averiguado por nosotros mismos y podía ser cierto, pero también podía ser equivocado, parcial o tendencioso.

### YA ESTA AQUI—CALEFACCIONES

## F. MARTINEZ

ARCA, 14

El más acreditado y más económico. Especialidad en las únicas cocinas de calefacción que pueden montarse.

### «Academia Molina-Galilea»

PREPARACION MILITAR dirigida por don Carlos Gómez, capitán de Ingenieros.

BACHILLERATO oficial y libre.—MAGISTERIO. Ingreso oposición.—FARMACIA. Dirigido por don Miguel Galilea, Licenciado en Farmacia.—INGRESO FACULTADES MEDICINA Y CIENCIAS.—CONTABILIDAD, MECANOGRAFIA Y TAQUIGRAFIA. profesor mercantil don José L. Mendizábal.—CURSO DE ENFERMERAS. Doctor don Luis Vega.

PABLO IGLESIAS, 1, primero.

## CASA IBARRA

FUNDADA EN 1870

PAÑERIA

BAZAR Y SASTRERIA

Grandes exhibiciones en prendas confeccionadas. Especialidad en Gabanes.



Exposición:

Plaza del General Loma, n.º 1

Despacho:

Virgen Blanca, n.º 9 y Plaza de la República, n.º 29

☎ Teléfono 1330 ☎

## POMPAS FUNEBRES de T. SANTAMARIA

General Alava, 3 -- Fundada en 1870 -- Teléfono 1434  
Entrente a la Telefónica

Gran surtido en coronas artificiales. Cajas en madera y zinc para traslados. ARCAS en madera barnizada a 200 pesetas. 10 % de rebaja para Hospitales y pueblos de la provincia.

## GRATIS

a todo obrero y empleado de centros y sociedades (y familiares) se les hará toda gestión; amortajar, dosel, cargadores, mesas y hacheros, completamente gratis, no cobrando más que la caja mortuoria con un 5 por ciento de rebaja en los precios actuales



# Información general

## Se ha suspendido por diez días la Conferencia del Desarme Continúa la huelga en las fábricas Trubia. Los radicales de Guipúzcoa acuerdan reintegrarse a sus puestos de la Comisión Gestora

### SUMANDO ADEPTOS

Jerez de la Frontera, 16.—Con motivo de haberse dado de alta en el Círculo Tradicionalista 200 afiliados al nacionalismo, se celebró una fiesta que resultó brillantísima.

### CONFERENCIA SUSPENDIDA

Jerez de la Frontera, 16.—En el local de la Agrupación Socialista debía dar una conferencia el ex diputado de las Constituyentes Arsenio Romá Rubies.

Como en el local se hubieran introducido elementos extremistas, el presidente del acto anunció que por hallarse enfermo el señor Romá, no se celebraría el acto.

Los extremistas, anarquistas en su mayoría, promovieron un formidable escándalo, cantando el himno anarquista y de pronto salieron varios disparos contra la habitación en que se encontraba el señor Romá Rubies, que resultó ileso, pero no así un individuo que le acompañaba llamado Jesús Mendoza Gil, que presentaba un balazo sin orificio de salida en el muslo derecho.

La policía detuvo, como presunto causante de las lesiones a Manuel Domínguez (a) el Paurao.

### ASAMBLEA NEGATIVA

Oviedo 16.—Ha terminado la Asamblea convocada por los obreros en huelga de las factorías de Trubia, acordándose por unanimidad rechazar la fórmula propuesta por el gobernador civil de la Provincia.

### ANTE LA PROXIMA LUCHA

Oviedo 16.—Los elementos comunistas reunidos en Asamblea han acordado ir a la lucha con los socialistas, pero condicionando la unión en el sentido de que no se presente candidato ninguno de los exdiputados de las Constituyentes.

### ACCIDENTE AUTOMOVILISTA

Ferrol 16.—Una camioneta que se dirigía a Lugo atropelló a Balbina Gómez Bayo que recibió tan graves lesiones que falleció al poco rato.

### LA SITUACION ECONOMICA

Madrid, 16.—El ministro de Hacienda giró hoy una visita al Banco de España siendo recibido por el Consejo de Administración en pleno.

El recibimiento fué cordial y los consejeros elogiaron la actitud del ministro quien dijo que la economía española para llegar a puerto de salvación tiene que seguir los derroteros que le marque el Banco de España.

### EN OBRAS PUBLICAS

Madrid, 16.—Al recibir a los periodistas el señor Guerra del Río dijo que en el Consejo de mañana se trata-

rá de la angustiosa situación del pueblo de Cabrerías en la provincia de León, que viene a ser una segunda edición de las Hurdes.

Dijo que hay que establecer allí con toda urgencia varias escuelas y un Dispensario de Sanidad.

Afirmó que el día 25 saldrá de Madrid para visitar Jaén, Córdoba, Sevilla y Cádiz.

### EN LA PRESIDENCIA

Madrid, 16.—Martínez Barrios estuvo conferenciando esta mañana con los ministros de Instrucción Pública, Gobernación y Agricultura.

Parece que de esta entrevista surgirán resoluciones de interés.

### TRANQUILIDAD

Madrid, 16.—El ministro de la Gobernación al recibir a los periodistas les dijo que había recibido las visitas del gobernador general de Cataluña señor Selvas quien le manifestó que la situación social de Cataluña tiende a mejorar.

Añadió que se había recrudecido la huelga de Mataró, tanto más importante cuanto que el número de obreros, a que afecta es bastante grande.

Siguió diciendo el señor Rico Avello que la situación de España en general es buena y que durante el día de ayer apenas se habían registrado incidentes a pesar de los numerosos mítines electorales celebrados.

Dijo que en Teruel se habían registrado alborotos de alguna importancia a consecuencia del empeño de los vecinos de celebrar una capea de reses bravas llegando a corralar a la Guardia civil pero esta recibió refuerzos y se restableció el orden.

Siguió diciendo el señor Rico que la conferencia del señor Gil Robles se ha celebrado en completo orden pero que si el Jefe Agrario hacía reclamaciones él le ofrecería comprobantes de que el hecho ocurrido ocurrió a la salida y en sitio apartado, cerca de la Puerta del Sol.

Las órdenes dadas por el ministro de la Gobernación eran energicas en pro de la libertad de propaganda.

Lo ocurrido fué que a unos señores concurrentes al acto lo siguieron unos cuantos socialistas y al llegar a la Puerta del Sol los agredieron a traición causándoles lesiones graves y dándose a la fuga aprovechando la confusión producida pero de estos hechos, dijo el ministro, no podemos ser culpables nosotros puesto que no se puede ejercer una vigilancia individual.

Terminó haciendo constar que el orden dentro del local y a la salida había sido completo.

### CLAUSURA DE UNA ASAMBLEA

Toledo, 16.—Las Sociedades obreras han acordado la vuelta al trabajo y por tanto el cese de la huelga general.

Ayer se celebró con gran animación, asistiendo más de dos mil personas, la Asamblea de Juventudes Católicas.

Presidió el acto el Arzobispo de Toledo doctor Gomá y asistieron los obispos de Aretusa y Ciudad Real.

Pronunció un discurso el presidente de la Juventud Católica Aurelio López quien dijo que las juventudes seguirán so del cardenal Segura y de los jesuitas hasta conseguir el regreso.

Cerró el acto el Presidente de Acción Católica, don Angel Herrera, que propugno por la unión de todos los católicos.

### EL MITO DE LA REFORMA AGRARIA

Zaragoza, 16.—Se celebró la conferencia económica aragonesa en la que tomó parte el ex-ministro señor Reced quien dijo que cuando se hizo cargo del Ministerio de Agricultura no encontró ni estadísticas ni dato alguno sobre la reforma agraria.

En aquel Ministerio sólo imperaba el sectarismo y la política de tópicos sociales con lo cual se iba directamente a la ruina de la economía nacional.

### SALVAJE ATENTADO

Sevilla, 16.—Cuando esta mañana salía del Convento de la Santa Cruz, el P. Manuel Ansó, unos individuos se abalanzaron sobre él golpeándole, abofeteándole y derribándole al suelo, causándole lesiones graves.

### CANDIDATURA DE DERECHAS

Sevilla, 16.—Ha quedado ultimada la candidatura de derechas para las próximas elecciones.

La constituyen don Juan Pavón, don Víctor Valpuerta, don Jaime Oriol (labrador) y don Ginés Martínez, obrero ferroviario tradicionalista.

### ACUERDO REVOCADO

San Sebastián, 16.—Celebraron una reunión los radicales, y el Comité del partido acordó después de amplia deliberación, que los gestores últimamente nombrados y que se habían retirado por no estar conformes con la distribución de cargos, vuelvan a reintegrarse a la Gestora.

En cuanto a la lucha electoral, se tomó el acuerdo de ir a ella en unión de los demás grupos republicanos, pero sin los socialistas.

En caso de discrepancia fundamentales irán solos a la lucha.

### LA ACTITUD DE ALEMANIA

Berlín, 16.—En la ceremonia de la

colocación de la primera piedra en el monumento para conmemorar la victoria rhenana contra los separatistas, el ministro Goebel pronunció un interesante discurso, en el que dijo que ellos no querían la guerra, sino paz sincera, para que sea duradera y honorable.

Justificó la retirada de Alemania de la Conferencia del Desarme, por haber sido tratada hasta ahora como una nación de segunda fila.

### UN APLAZAMIENTO

Ginebra, 16.—Ha quedado aplazada al Conferencia del Desarme hasta dentro de diez días.

### MENDIGANDO RECURSOS PARA LA CONSTRUCCION DE UNA PAGODA

Yochow (Hunan, China).—Los habitantes de la provincia de Hupé tan castigada estos años por el bandillaje y las inundaciones, tratan de construir una pagoda a fin de alcanzar el favor de las divinidades paganas. Para ello, van mendigando recursos, aún en las provincias vecinas y en forma extraña. Se arrojan a las puertas de las casas, sufriendo toda clase de mofas y repulsa, postrada la frente en tierra, hasta que obtengan lo que piden. Uno de estos mendigos tenía tres alambres clavados en la cabeza y sobre ellos otras tantas velas encendidas. ¡Última de sacrificios hechos por falsas divinidades!

### EL FRACASO RUIDOSO DE UN MARABUTO

Uagadugu (Africa Occidental Francesa).—En las tierras todavía fetichistas de Mossi iban instalando «celosos» marabutos-extranjeros en su mayoría y algunos del país, que habían estudiado en las «medersas» (escuelas superiores musulmanas) del Senegal. Uno de ellos presentase, un día, en una aldea, no lejos de Uagadugu, diciendo que procedía de La Meca. El jefe del lugar, intimidado

**SASTRERÍA**  
**GONZALEZ SOSA**  
Últimas novedades en Gabanes y Trajes

por el recién venido, hizo que le construyeran una morada suntuosa. Numerosas indígenas acudían, día y noche a consultar al nuevo profeta que percibía emolumentos cuantiosos. Más, duro poco su dicha. Uno de los enfermos que trató él de curar inútilmente, recobró sin embargo la salud por intervención del misionero. La noticia se extendió por las cercanías como un reguero de pólvora. El jefe de la aldea, volviendo sobre sus acuerdos, suprimió las ceremonias nocturnas que celebrábanse en torno de la residencia del «profeta» quien hubo de sufrir aún derrota mayor: su mismo hijo, ganando por otros pequeños catecismos, logró examinarse de catecismo y volvió, un atardecer, a su casa con la medalla de la Santísima Virgen, después de haber quemado sus amuletos. Ocultando su rabia, el padre mostróse en extremo ceremonioso con el misionero. Pero, pocos días después, con fió el hijo a un jinete misterioso para que lo encerrara en una «medersa». Viéndose en la imposibilidad de ejercer la «profesión», él mismo no tardó en abandonar aquel lugar ingrato. La suntuosa residencia del fracasado marabuto, por disposición del jefe de la aldea, ha quedado convertida en catecumenado.

### EN FAVOR DE LOS LEPROSOS CHINOS

Hong-KKong (China).—Se afirma, frecuentemente, que en determinadas regiones de la India existen ocultos numerosos leprosos. Las víctimas de tan horrible enfermedad son también muchísimas en la China Meridional. En

un sólo día, en la ciudad de Cantón dió recientemente la policía con 57 de estos infelices que, inmediatamente fueron conducidos a la leprosería católica de la isla de Sheklung.

Desgraciadamente, los misioneros carecen de recursos para combatir la lepra. Las escasas subvenciones que reciben para atender a los atacados, apenas les bastan para la manutención. Por otra parte, no existen allí organización médica alguna, capaz de aliviar la situación de los leprosos, aún no reclusos. Cierto que los chinos, contrariamente a lo que se imaginan muchos occidentales, buscan por todos los medios de combatir la lepra y a ello contribuyen, más de uno, generosamente. Pero, dadas las actuales condiciones de China, durante mucho tiempo todavía ten-

drán que ser los misioneros quienes desplieguen la mayor actividad en dicho campo, no solamente cuidando a los leprosos sino también procurándoles la asistencia médica necesaria.—(Fides).

### Un "trabajador" en S. Pedro

Llega a nosotros esta tarde la noticia de que esta mañana, a la hora en que la Iglesia está menos concurrida, se ha personado en la Iglesia de San Pedro cierto "señor" con ánimo de quitarles el polvo a los cepillos. Advertida una señorita que hacía la vela al Santísimo, de la presencia del personaje en la Iglesia, le comunicó inmediatamente al sacristán-campanero, y éste a varias personas, que, en un momento, lo han detenido y puesto a disposición de la autoridad

### Ultima hora

## En Sevilla la huelga de tipógrafos se hace general

### NO LE DEJAN HABLAR

Sevilla, 16.—En un mitin celebrado en Alcalá de Guadaíra y en el que tomaba parte Balbontin, los elementos de la C. N. T. interrumpieron al ex diputado comunista, promoviendo tan fenomenal escándalo que hubo de suspenderse el mitin.

### LAS HAZANAS DE UN BORRACHO

Sevilla, 16.—En el Araal un borracho promovió un escandaloso interviniendo tres guardas a los que hizo frente hiriendo a dos. El tercero disparó sobre él matándole.

### LA HUELGA DE TIPOGRAFOS

Sevilla, 16.—El Sindicato de Artes Gráficas acordó la extensión de la huelga incluso a los tipógrafos de los periódicos de la provincia.

Los de los periódicos de la capital no han secundado la huelga, pero los vendedores se negaron a despachar los impresos armándose algunos alborotos.

### CONSISTORIO SECRETO

Ciudad del Vaticano, 16.—Se ha celebrado Consistorio secreto para tratar de la santificación de las beatas Bernadette Souvirón y Taudet.

Luego se acordó el nombramiento para la Diócesis de Vallette al cardenal Gasparri.

### UNO QUE PROTESTA

Atenas, 16.—Venizelos ha pronunciado un discurso atacando al Gobierno que dice uso de benevolencia con los autores del último atentado contra él.

Luego llamó la atención de sus oyentes contra los peligros de una próxima restauración.

### ALBOROTOS ESTUDIANTILES

Viena, 16.—Los estudiantes racistas

PERDIDA de llanta y cubierta de automóvil (S. P.), entre Vitoria y San Vicente la Sonsierra. Se ruega la entreguen en esta Administración.

promovieron hoy serios alborotos teniendo que intervenir la fuerza pública.

Resultaron algunos estudiantes heridos, pero se ignora el número de estos.

### Notas financieras

| BOLSA DE MADRID  |        |
|--|--------|
| (Facilitada por la Sucursal del Banco de Vizcaya en Vitoria) |        |
| Interior 4 % .....   | 66,90  |
| Exterior 4 % .....   | 80,50  |
| Amortizable 4 % .....  | 77,75  |
| Amortizable 5 % 1917...                                      | 87,15  |
| Amortizable 5 % 1920   | 92,05  |
| Amortizable 5 % 1926   | 98,00  |
| Amt. 5 % 1927 con Imp.                                       | 85,50  |
| Amt. 5 % 1927 sin Imp.                                       | 98,00  |
| Deuda Ferroviaria...   | 96,15  |
| Cédulas Banco Hip. 5 %                                       | 89,59  |
| Cédulas Banco Hip. 6 %                                       | 100,80 |
| Acciones Banco España  | 530,00 |
| Id. Tabacos...   | —      |
| Explosivos...  | 684,00 |
| Id. Duro Felguera...   | —      |
| Id. Norte de España...                                       | 232,00 |
| Id. Madrid-Z. A.   | 2 8 75 |
| Id. Metropol. de Madrid...                                   | 122,00 |
| Id. Hidroeléctrica Esp.                                      | —      |
| Id. Hisp. Am. Electric.                                      | —      |
| Id. Mengemor...  | 144,60 |
| Id. Petróleos...   | 116,00 |
| Oblig. Norte 1.ª hip.  | 54,50  |
| Id. Norte 6 % especial.                                      | —      |
| Id. Ast. Galicia 1.ª   | —      |
| Id. M.-Z.-A., 1.ª hip.                                       | —      |

| BOLSA DE BILBAO                      |        |
|--------------------------------------|--------|
| (Facilitada por el Banco de Vitoria) |        |
| Acciones Banco de Bilbao             | 925,00 |
| Id. Banco Vizcaya (A)                | 85,20  |
| Id. Banco Vizcaya (B)                | 216,00 |
| Id. Hidro. Española...               | 141,00 |

### LA MONEDA

Las cotizaciones registradas hoy han sido las siguientes:

|           |        |
|-----------|--------|
| FRANCOS   | 47     |
| LIBRAS    | 38,50  |
| DOLARES   | 8,72   |
| BONOS ORO | 205,00 |

CONAC  
**Tres Perlas**  
FINISIMO Y MUY VIEJO

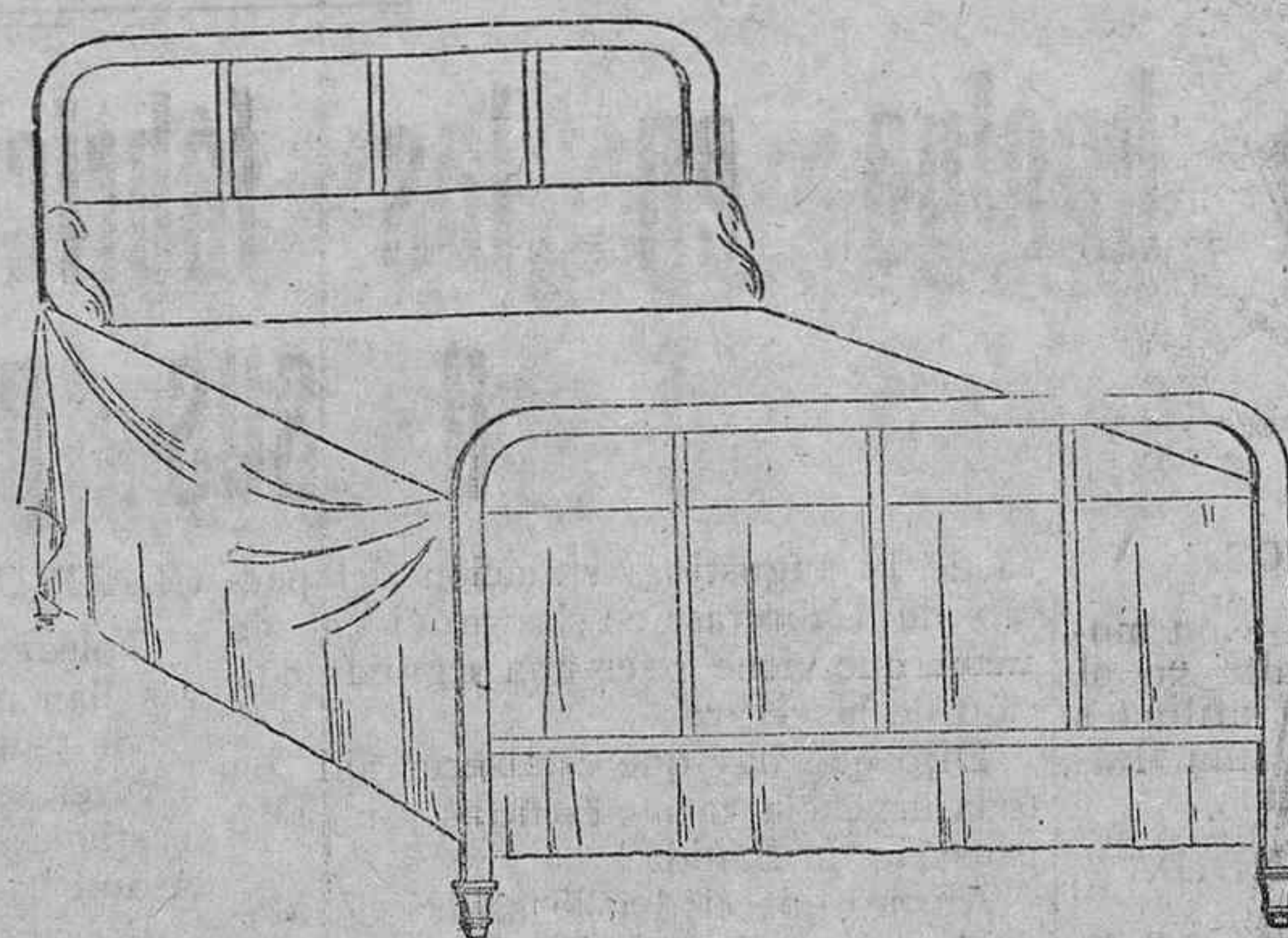
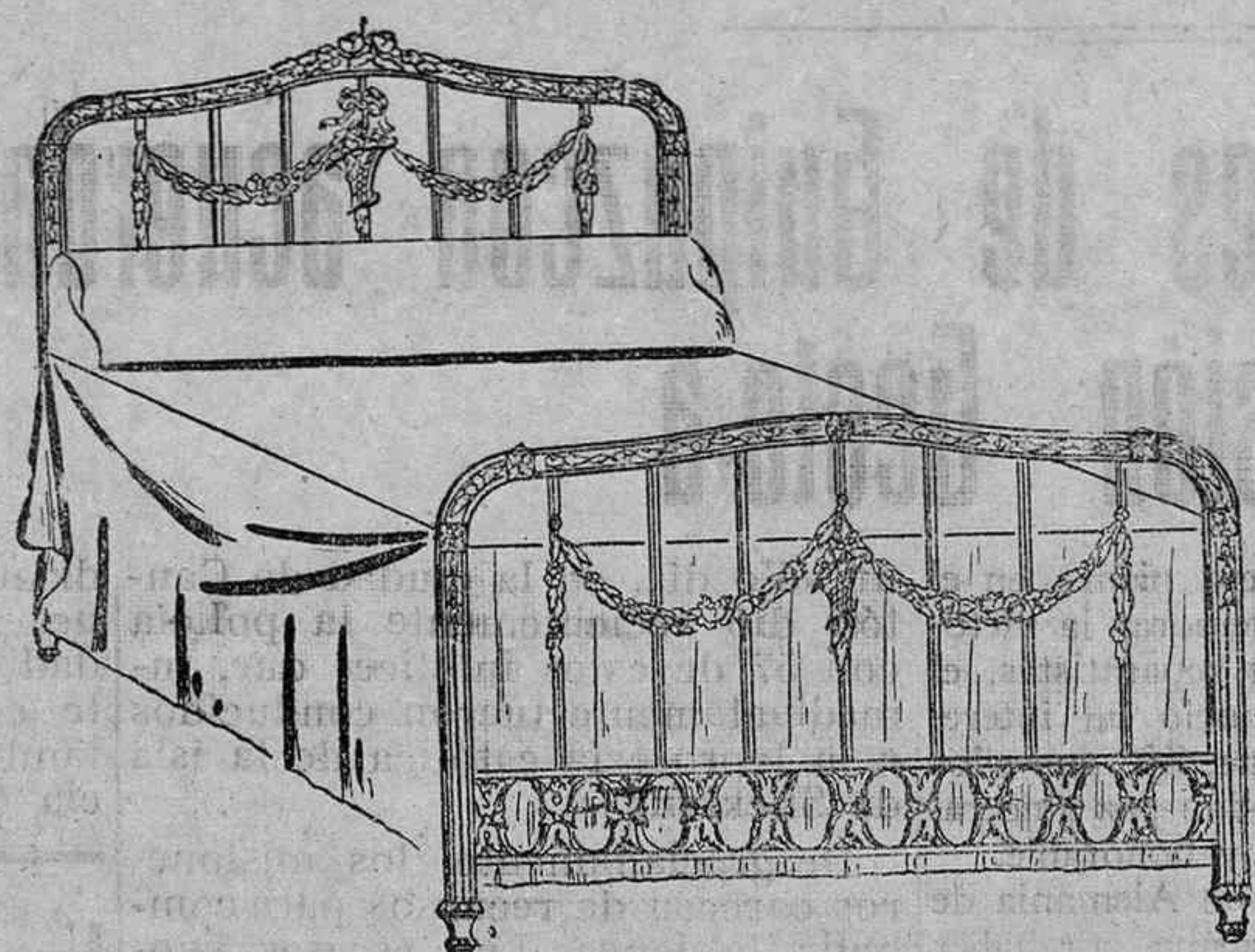
**Acuérdese Vd. siempre de la Agencia Funeraria de BERNARDO URIARTE**  
Centro de avisos: Fueros, 35-1.º :: Teléfono 1398  
Será servido con una rapidez y economía nunca conocidas y donde encontrará todos los artilugios referentes al ramo.  
Con esmero en toda clase de encargos.

**Curación de las HERNIAS**  
Interesa saber:  
Que el reputado ortopedista de Barcelona, con nombre oficialmente registrado SR. TORRENT, está en VITORIA y en el Hotel Francia, únicamente el próximo miércoles, 18 del actual, de 9 a 1 y de 2 a 6, y recibirá a todos cuantos herniados quieran hallar con sus notables aparatos un instantáneo alivio y una curación pronta de sus hernias. Estos aparatos que son el bello ideal de todos los pacientes, porque dan salud y vida, y que no molestan porque no hacen bulto, amoldándose al cuerpo como un guante, deben usarlo todos, absolutamente todos cuantos sufren dichas dolencias, hombres, mujeres y niños, por ser el remedio único eficaz de todos los herniados. Miles de curados, agradecidos los pregonan, infinidad de eminencias médicas los prescriben, como muchos son también los médicos que para sus propias hernias, con gran satisfacción, los usan. Si quiere ahorrar salud, tiempo y dinero, no debe nunca comprar braguetas ni vendajes de ninguna clase sin antes ver primero el especialista SR. TORRENT, de nombre registrado.  
**ESPECIALIDADES PARA SEÑORAS.**—Fajas ventrales y demás aparatos modernísimos y de grandes resultados para disminuir los vientos voluminosos, corregir y evitar las hernias umbilicales, los abortos, los descensos abdominales y de la matriz, las relajaciones, eventraciones, etc. etc.  
**HERNIADOS TODOS.**—Acudid sin pérdida de tiempo y con la más absoluta confianza al especialista SR. TORRENT; no dejéis de visitarle y tened muy presente que estará en VITORIA y en el Hotel Francia, únicamente el próximo miércoles, día 18 del actual, de 9 a 1 y de 2 a 6.



# CAMAS DE METAL

DORADAS - PLATEADAS - NIQUELADAS



ELEGANTES - HIGIENICAS - ECONOMICAS

Visite Vd. nuestras exposiciones-Vea nuestro gran surtido-Consulte precios

## “La Amuebladora Vitoriana”

— Manuel Alonso —

Independencia, 3

VITORIA

Teléfono 1.743

### DE COCINA

#### CABEZA DE CORDERO FIAMBRE

Se cuece una cabeza de cordero en agua y sal, se deja luego enfriar y se desmenuza bien, sacándole los sesos y la lengua; todo se corta menudito, se le agregan patatas cocidas y se cubre con una salsa criolla de tomates, pimientos, sal y cebollas ligeramente cocidos y aderezados con aceite y vinagre; se adorna con huevos duros, aceitunas y lechugas cortadas y tallarines, (fideos de cinta).

#### CAZUELA DE AVE

Se despresá una gallina que sea gordita y se pone a hervir en agua tibia; cuando está cocida, se frie un poco de grasa de cerdo o manteca; se le agrega arroz, patatas y sal; se le pone más caldo, maíz y guisantes, que se habrán cocido aparte; se sazona con orégano, comino y un poco de ajo; se deja cocer y, al servir, se le pone una yema deshecha en un poco de leche con perejil picado.

#### COSTILLAS DE TERNERA A LA MAITRE D'HOTEL

Se aderezan bien las costillas, se machacan, se lavan y se secan bien; luego de bien saladas se tuestan en la parrilla, rociándolas con manteca derretida mezclada con jugo de limón. Para seis costillas se necesitan 65 gramos de manteca con perejil picado fino, sal y pimienta y se vierte sobre las costillas, que se sirven con patatas fritas.

#### LENGUA ESTOFADA

Se ponen dos cucharadas de aceite y tiritas de tocino, se agrega cebolla picada, dos dientes de ajo, tomates, pimientos, perejil, sal y pimientón, y una vez que todo esté frito se le echan dos cucharones de caldo y una copa de vino con azúcar; se le añade la lengua bien lavada y unos orejones; se tapa y se deja cocer a fuego fuerte al principio, después a fuego moderado, y para espesarlo se mezcla con un poco de pan rallado.

#### SALMON EMPAPELADO

Llevar al plato sopero tres cucharadas de aceite fino de oliva. Se bate, añadiéndole perejil muy picado, cebolla, sal, pimienta, ajo, clavo y el zumo de medio limón. Cortar de un trozo de kilo de salmón lonchas delgadas en el sentido longitudinal del mismo y se van empapando en la mezcla que anterior-

mente hemos dicho, envolviéndolas finalmente en pan rallado.

Después de esto se cogen las lonchas y cada una de ellas se introduce en un sobre de papel blanco. Se cierra, y en estas condiciones se asan a fuego lento sobre la parrilla o bien sobre la chapa de la cocina.

El salmón así preparado se sirve sobre una servilleta colocada en una fuente.

#### LANGOSTA AL CHOCOLATE

Sofreír en fino aceite, cebollas y diversas especias. Ligarlo con media onza de chocolate en polvo y se puede alargar la salsa con un poco de caldo del cocido, rociado con una copa de jerez.

Ya de antemano escaldada y partida la langosta en pequeños trozos, conservando cada uno su caparazón se concluye de cocer a fuego encima de la tapadera de la cazuela.

#### ESPINACAS CON AZUCAR

Son muy gustosas estas espinacas con azúcar, preparándose como si se tratara de un plato ordinario, con la única diferencia de agregarle terrones de azúcar, cuando se ha hecho la pasta con manteca de vacas. Se remueven incansablemente hasta que las espinacas vayan absorbiendo el azúcar y desaparezca.

Finalmente se liga un huevo con leche y ya está el plato en condiciones de llevarlo al paladar.

#### POTAJE DE ARROZ A LA GRASA

Tomar tres cucharaditas de arroz y ponerlo a cocer en un litro de caldo que esté hirviendo. Tenerlo así en la lumbre hirviendo por espacio de una hora y antes de disponerlo para servir, hacer una mezcla bien de unas zanahorias de puré o de una salsa de tomates en conserva.

El arroz para que sea bueno necesita haber sido lavado previamente en agua caliente, pero sin haber llegado a reducirse a puré.

### AVICULTORES

Solicita precio de nuestros alimentos de 1.ª calidad. Harina de pescado, 45 ptas. los 100 kilos. Rancho completo ponedoras de elevación garantizada, 45 pesetas los 100 kgs. «URIBER»—Ronda, 5.—Bilbao,

Trigos.—Salvo alguna excepción sin importancia, han quedado ya terminadas las faenas de la recolección, que, como es sabido, han sido favorecidas por un tiempo seco y caluroso.

En cuanto al negocio, continúa el mercado triguero en la misma situación indicada en la semana anterior: falta de actividad, indecisión y tendencia expectante, son las características del mismo.

En los mercados al detall de Valladolid se opera poco, siendo el precio oficial el de tasa, si bien se afirma que se han hecho algunas operaciones una peseta menos; en partidas para el interior se opera algo.

Otras plazas cotizan la fanega: Herrera de Pisuerga, 72 reales; Mansilla de las Mulas, 64; Villamañán, 74; Piedrahíta, 72; Laguna de Negrillos, 73; Frómista, 70; Baltanás, 73.

En Burgos la cosecha de trigo recolectado es muy buena, tanto en calidad como en limpieza, siendo también muy aceptable la cantidad. El negocio inactivo, por lo retraído que se encuentra la demanda. Tampoco se anima la oferta, que se resiste a ceder su grano a 41 pesetas los 100 kilos, que es el precio que se ofrece, no obstante la tasa.

Poco negocio en el mercado de Avila y el precio nominal el de tasa. Albacete cotiza: trigo fino, 48 pesetas los 100 kilos; corriente, monje y jeja, 46; candeal, 46.50.

Aranda de Duero, trigo especial, 44 pesetas los 100 kilos; de primera, 43; corriente, 42.

En Zamora se ha animado bastante el negocio, siendo superior la demanda a la oferta, pues a ésta no le convienen los precios corrientes, que son por 100 kilos: partidas de Avila, 46 y 46.50 pesetas; de Segovia, 45 y 45.50; de Salamanca, 44; de Ariza, 41.50; de Palencia, de 42 a 44, según clase.

Los precios del mercado de Alcañiz son de 50 pesetas los 100 kilos para el trigo de monte y de 47 para el de huerta.

Preços en Valencia por 100 kilos sobre vagón procedencia: candeal Mancha, 48 pesetas, sin envase; jeja, 46; hembrillas, 45; candeal Peñaranda, 49, con envase; Salamanca, 48; extremo, duro y crucher, 46; rubión gomecallo, 47; duro Andalucía, 46.

Tarragona: trigo monte catalán superior, de 55 a 56 pesetas los

100 kilos en fábrica; idem fuerza, a 53 y 54; idem media fuerza, a 50 y 51; trigos de Castilla, de 50 a 51; de la comarca, de 47 a 48. En esta plaza el negocio está encalmado.

Según cálculos particulares, la media de la cosecha de los Estados Unidos es de 481 millones de boisseaux, Ucontra 726 el año anterior. La estimación oficial era de 500 millones de boisseaux.

El negocio internacional ha estado firme durante la semana última, sin más razón aparente que la prolongación de la sequía en la Argentina y la aparición de la langosta en dicho país.

Harinas.—Por las causas expuestas en la semana anterior, continúa sin variación el negocio de las harinas, siendo, por tanto, bastante reducido.

Valladolid cotiza los 100 kilos, con envase: harinas selectas, 64 pesetas; integrales, 59; buenas, 58.

Tarragona: harinas de gran fuerza para pastelería, de 90 a 95 pesetas los 100 kilos en fábrica; fuerza superior, a 72 y 73; fuerza a 70 y 71; media fuerza, a 66 y 67; blanca superior, a 65 y 66.

#### Criadero de Ugarriza

(ARACALDO)

POLLAS LEICFORN seleccionadas de próxima pueta, octubre, noviembre. PRADO HNOS., Luchana, 8.—BILBAO

#### Asociación de Txistularis del País Vasco

Trasladada, por precepto reglamentario, la Junta Directiva de la Asociación de Txistularis del País Vasco y la Dirección de la revista «Txistulari» a San Sebastián, se pone en conocimiento de todos los socios y de sus innumerables favorecedores que el local social queda instalado en el Gran Kursaal de San Sebastián, a cuya dirección podrá dirigirse toda correspondencia.—La Junta Directiva

PERDIDA de una cartera de señora de piel de cocodrilo, con documentos. Se gratificará a quien la entregue en esta Administración,

#### FERNANDO DOMINGUEZ EN BARCELONA

De la actuación de Domínguez en la corrida celebrada el domingo 9, próximo pasado, en la Plaza Monumental de Barcelona, dice el crítico taurino de «El Correo Catalán»: «Fernando Domínguez, que actuaba de testigo, tiene un estupendo nombre de torero. Y, además, nos demostró que lo sabe llevar con el decoro que exige su prestigioso abuelo».

Le salió de primeras un mulo con cuernos al que no pudo torear y no por falta de ganas, que el hombre le probó en muchas y en algunas nos gancharo por la faja. Domínguez, dió un susto morrocotudo al ser enco una serencia pasmosa, se cogió fuertemente del pitón de su enemigo y así fué cogido unos metros, evitando u desaguisado mayor.

En cambio a su segundo toro, uno de los más manejables de la tarde, le hizo un faenón, grande de verdad. Pases de todas las marcas, algunos de ellos tan ceñidos que toro y torero quedaban confundidos. La faena tuvo sabor y calidad. Y Fernando Domínguez se ganó a pulso, como los buenos, el cartel de nuestra plaza».

#### LA ASOCIACION DE TOREROS

La Asociación Benéfica de Auxilios

mútuos de Toreros fué fundada en el año 1909 por iniciativa de Ricardo Torres «Bombita», y con el apoyo de don Carlos Caamaño, abogado, y del doctor Ruiz Contreras, excelentes aficionados y amigos de verdadera intimidad del que fué su primer presidente, con cuyo ideal estaban compenetrados. Bombita fué el alma de la Asociación, y para darle mayor solidez, para asegurar su obra, el porvenir de sus compañeros de la Asociación Mútua de Toreros, hizo más todavía su entusiasta fundador, y fué, el hacer entrega de la totalidad del importe líquido recaudado en la corrida de su beneficio, y en la que se despidió en Madrid del toreo.

La forma en que está organizada la A. B. de A. M. de T., permite que sean sus inscriptos auxiliados según la importancia del percance sufrido; en caso de cogida percibe del diestro asociado sin establecerse categoría alguna más que en la lesión) una pensión diaria de 20, 15 o 7.50 pesetas, mientras no esté en condiciones de reanudar su arriesgada profesión; en caso de inutilidad para el toreo, percibe de una vez 1.500 pesetas y una pensión diaria de 1.50 pesetas. En el caso más desgraciado, de muerte en el ruedo o a consecuencia de heridas sufridas en el toreo, percibe la viuda o sus herederos la cantidad de 15.000 ptas.



### Nitrato de Cal IG

15-16% de Nitrógeno y un 28% de Cal

¡RESULTADO SEGURO!  
¡FERTILIZANTE ECONÓMICO!

PARA CONSULTAS TÉCNICAS:

CONSULTORIO AGRONÓMICO

DE LA

UNIÓN QUÍMICA Y LLUCH, S. A.

VALLADOLID Calle El 12 de Abril, 2

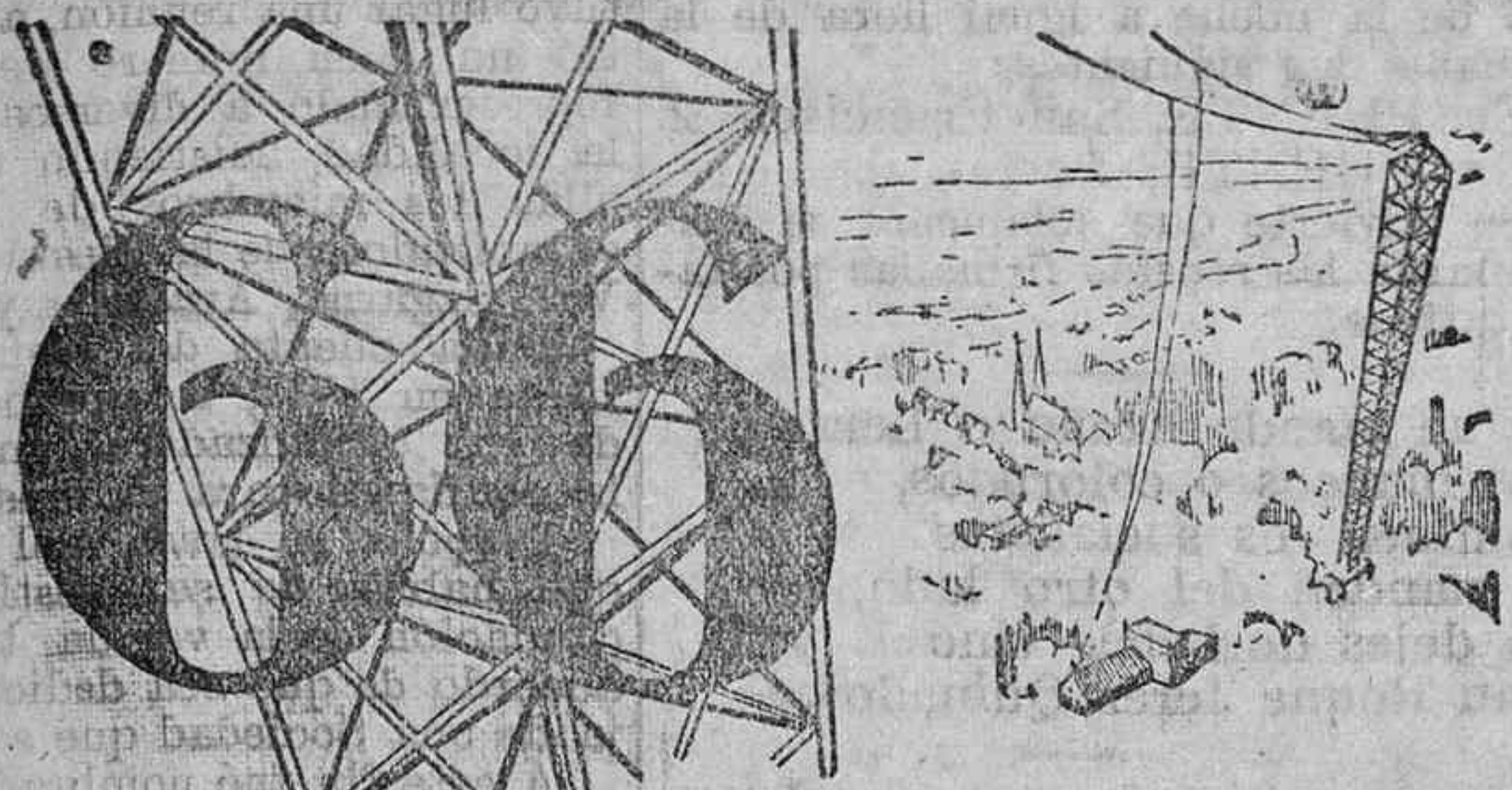
DON JOSE LOPEZ MARTINEZ

Representante regional: LOGROÑO, SALMERON, 13.



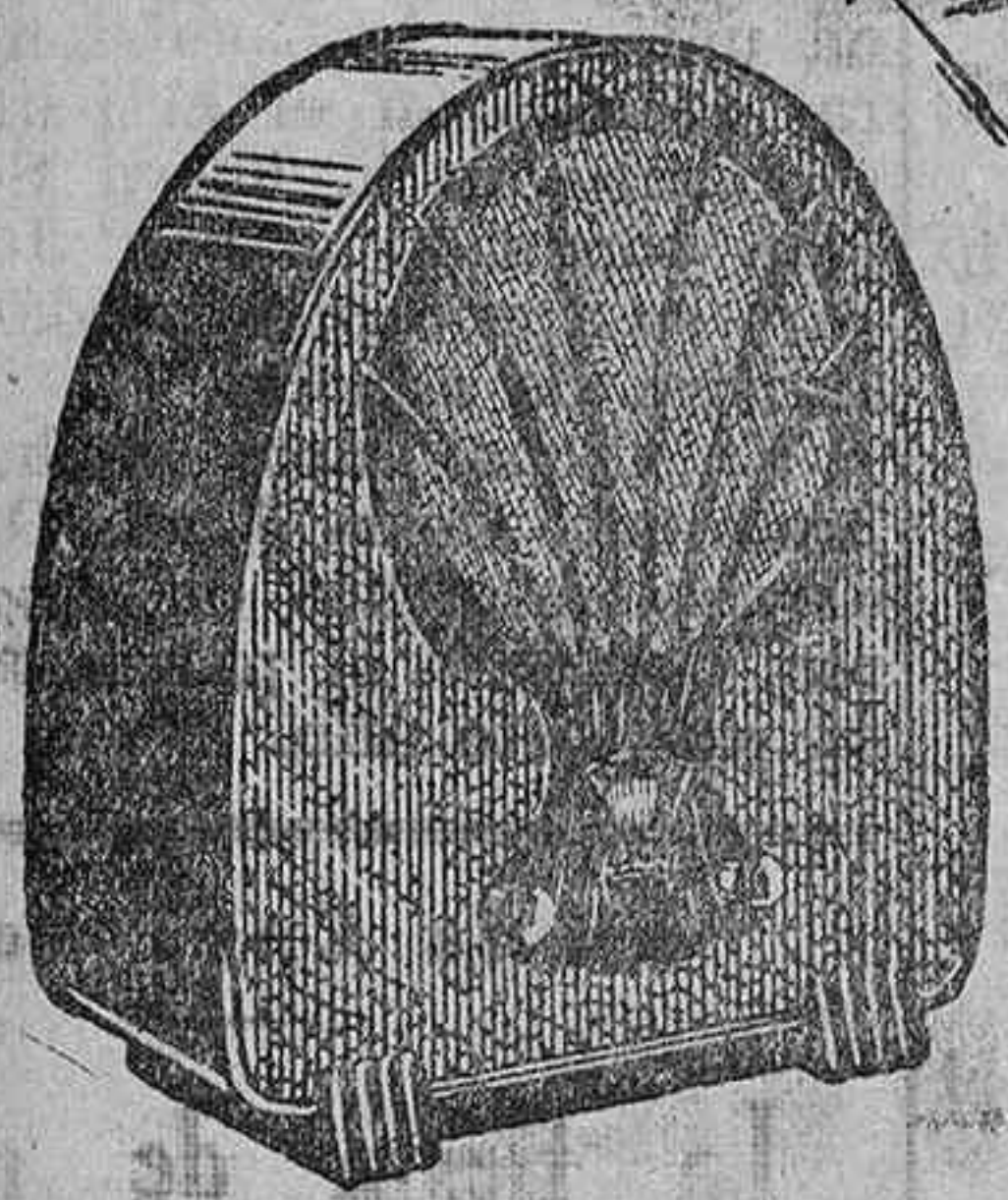
# Lanas lavadas de todas clases para colchones

**RAMIRO GOMEZ.** - Cercas Bajas, 3. - Teléfono 1135



## EMISORAS?

En las diferentes pruebas que se ha sometido este receptor, se han logrado identificar 66 emisoras diferentes, tanto de onda corta como de onda larga. Jamás aparato alguno ha conseguido batir este record mundial, alcanzado por el Philips 830. Pídanos una demostración sin compromiso alguno por su parte.



**PHILIPS**  
Super-Inductancia  
830

Representante oficial para Alava:  
**"Almacenes LA BOLSA"**  
Florida, 23 Arca, 13



## 5 VENTAJAS DEL PAPEL DE FUMAR ARROZ Smoking

- 1 Reune las máximas garantías de higiene por ser fabricado el librito mediante procedimientos exclusivamente mecánicos.
- 2 Resistencia y elasticidad suficientes para evitar que se rompa al liar el cigarrillo.
- 3 Es inofensivo y no irrita la garganta, por estar exento de productos químicos perjudiciales.
- 4 Su combustión lenta que, sin permitir que se apague el cigarrillo al dejar de fumarlo, impide que se consuma por sí solo. El cigarrillo lo saborea Vd., no se lo fuma el viento.
- 5 Mejora el sabor y el aroma del tabaco. ¡¡LOS MEJORA NOTABLEMENTE!!



### Automóviles «La Unión»

Salida de Pamplona, 7 mañana.  
Salida para Pamplona, 6,15 tarde.  
Idem Bilbao por Ochandiano, 8,30 mañana.  
Idem Bilbao por Murguía, 9,15 mañana.  
Idem Bilbao por Ubidea, 9,30 mañana.  
Idem Bilbao por Murguía, a las cuatro tarde.  
Idem Bilbao por Ubidea, 4,30 tarde

### Clinica «VIRGEN BLANCA»

**Hermanos Castilla y Aransay**  
Especialistas  
Estómago, intestinos, hígado y Cirugía  
**RAYOS X**  
PORTAL DE ALI, 4 TEL. 1366

### IMPRESA Y PAPERERIA

OBJETOS DE ESCRITORIO  
**HIJAS DE SAR**  
CALLE DE DATO, NUMERO 7  
VITORIA

PERDIDA de llanta y cubierta de automóvil (S. P.), entre Vitoria y San Vicente Arana. Se ruega la entreguen en esta Administración.

### F. Molet

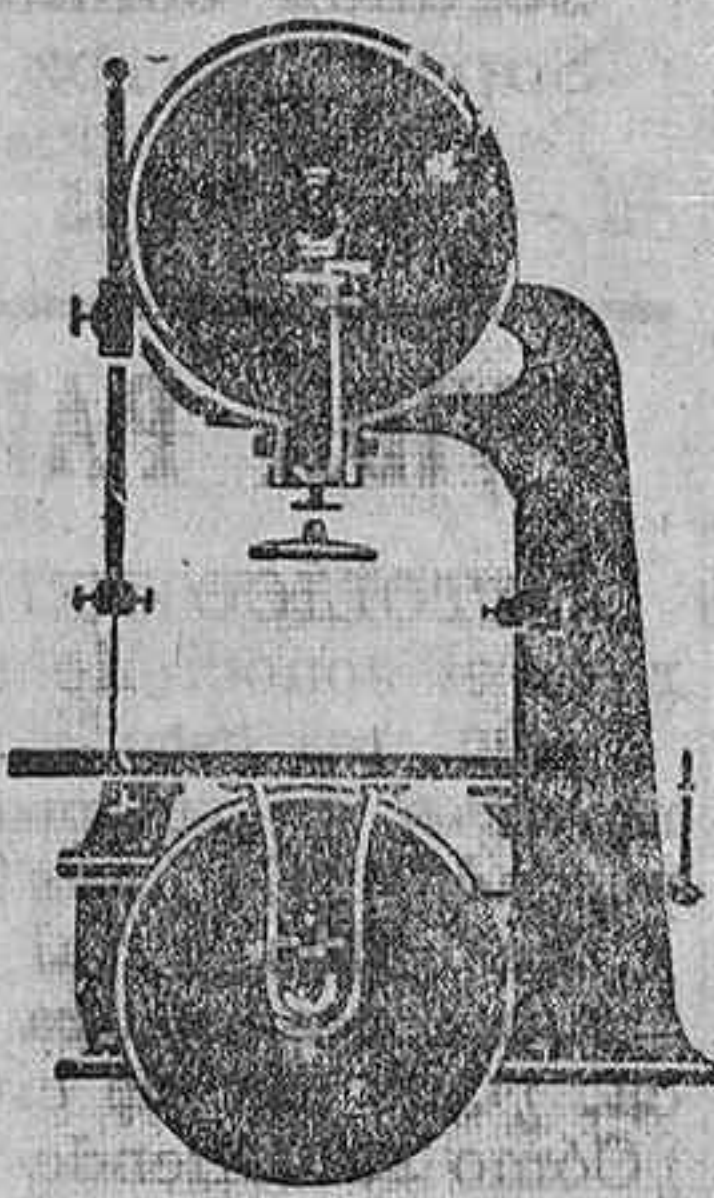
Médico exdirector del Dispensario Provincial Antituberculoso. Consulta general de medicina interna y especial de enfermedades de los pulmones. Tratamientos con neumotorax.—RAYOS X.—Dato, 31, 1.º.—Vitoria.

CANARIO perdido ayer hacia Huertas Postas, Dato, San Prudencio. Se gratificará a quien lo entregue en casa de hijo de Antero Estibález.

## ARMERIA Y CORRES

CALLE RAMIRO DE MAEZTU (PROLONGACION)  
TELÉFONO 583

**Fundición de hierro:** Toda clase de piezas según planos o modelos.  
**Construcciones metálicas:** Cercas vigas armadas, postes, etc.  
**Maquinaria para madera:** Máquinas sierras de cinta de columna fundida, o para armazón de madera o pared, máquinas sierras circulares, carros para el acarreo de troncos, cepilladoras, barrenos, tornos, reguesadoras, reguesadoras combinadas, cepilladoras combinadas con barrenos, tupis, mordazas, ejes universales, aparatos de soldar, etc.  
**Materia para ferrocarriles:** Enclavamientos, señales de parada, gálbos, cambios, piezas para locomotoras y vagones, etc.  
**Elementos de transmisión:** Ejes calibrados, muelles, poleas, cofinetes de bronce o con casquillo de bronce en bronce.  
**Accesorios:** Hojas sierras de cinta, circulares, hierros duros, correas, bronce, etc.



Construcción y reparación de toda clase de maquinaria

## ROYAL

Compañía Inglesa de Seguros fundada en Liverpool el año 1845. Establecida legalmente en España por decreto del Gobierno de 1.º de octubre de 1873.  
Extracto del balance mundial correspondiente al ejercicio de 1930.—Para todas las ramas: Capital suscrito, 5.599.930 libras esterlinas; capital desembolsado, 2.799.965; fondos totales, 41.996.753; primas, deducidas las de reaseguros cedidos, libras 15.125.429. (La libra esterlina se cotizó en la Bolsa de Madrid, en 8 de septiembre de 1931, al cambio de 54,40).  
Extracto del balance correspondiente a las operaciones españolas para la rama de incendios, única que opera en España:  
Capital suscrito y capital desembolsado.—No existen cantidades especiales para España, por no disponerlo, ni los Estatutos de la Compañía, ni las leyes españolas.  
Fondos. Hállanse situados en España: En la Caja General de Depósitos Invertidos en Valores Públicos del Estado Español, 239.215 pesetas.—En Entidad Bancaria e invertidas en Valores Públicos del Estado Español, 215.251,66 pesetas.—Primas, deducidas las de reaseguros cedidos, 1.282.295,50 pesetas.  
Los siniestros de la Región se pagan en VITORIA  
MORE. FRANCIA, NUMERO 42. TELEFONO N.º 1139  
Autorizado la publicación de este anuncio por la Inspección General de Seguros y Ahorros en 8 de septiembre del año 1931.

## ¿QUIERE VD. COMPRAR MEDIO REGALADO?

Pues no deje de acudir a la GRANDIOSA LIQUIDACIÓN de la Casa de **SOBRINO DE CIPRIANO MARTINEZ.**  
Una visita a esta Casa, le convencerá que VENDO a MITAD DE PRECIO.—Desde hoy LIQUIDO cortes de TRAJES y GABANES para Caballero, así como gran cantidad en ABRIGOS para Señora, desde 7 pesetas corte.  
Le garantizo que si aprovecha esta ocasión, se AHORRANÉ el 50 por CIENTO, haciendo sus compras en esta Casa.  
Constitución, 4 y Herrería, 3

### Caja de Ahorros de la Ciudad de Vitoria

FUNDADA EL AÑO 1856.—Es la Institución de Crédito más antigua en Alava. Funciona bajo la garantía del excelentísimo Ayuntamiento v al protectorado del Gobierno.

|                           |            |          |
|---------------------------|------------|----------|
| Capitales impuestos.....  | 39.732.681 | Pesetas. |
| Número de imponentes..... | 21.980     |          |
| Capital y Reservas.....   | 5.100.000  | Pesetas. |

PRINCIPALES OPERACIONES.—Préstamos: Con garantía personal, de valores o bien de terreno o edificios urbanos y rústicos. — Imposiciones: En libretas de ahorro a la vista. Imposiciones a plazo. Ahorro escolar.

#### DESARROLLO DE LA CAJA DE AHORROS:

| Capitales impuestos: |         | Capitales impuestos: |            |
|----------------------|---------|----------------------|------------|
| Año                  | Pesetas | Año                  | Pesetas    |
| Año 1850             | 1.912   | Año 1910             | 7.992.208  |
| Año 1880             | 234.050 | Año 1915             | 10.079.122 |
| Año 1900             | 858.092 | Año 1925             | 15.368.618 |
| Año 1905             | 160.897 | Año 1927             | 32.163.960 |

Oficinas: PLAZA DE LA REPUBLICA, números 1, 3 y 5.

### «LA UNION Y EL FENIX ESPAÑOL»



Capital social: 12.000.000 de pesetas efectivas, completamente desembolsadas.

Compañía de Seguros Reunidos.—Agencias en todas las provincias de España, Francia y Portugal.—Fundada en 1864.—Seguros sobre la vida.—Seguros contra incendios.—Seguros de valores.—Seguros contra accidentes.—Seguros marítimos.—Seguros contra el robo y Tumulto Popular.

Subdirector en Alava: J. A. QUIROGA Y GOCHICOA.  
General Loma, 6, 2.º.—Vitoria.

## HERNIADO

Seguir el METODO C. A. BOER es asegurarse contra la estrangulación herniaria provocada casi siempre por bragueros o aparatos, que, a pesar de su renombre, APLASTAN el intestino en lugar de retenerlo dentro del vientre. CONSULTE VD. SU MEDICO, examínese bien y se percata de que seguramente ES ESTE SU CASO. Al comprobar que SU HERNIA SE ESCAPA por debajo del braguero o aparato que lleva, piense que se expone usted al gravísimo accidente que es la ESTRANGULACION HERNIARIA. Sin pérdida de tiempo, sin demora culpable, rectifique los cuidados que da a su hernia y no olvide que contener TOTALMENTE CONSTANTEMENTE la hernia, el intestino dentro del abdomen, es, entre otras igualmente apreciadas, la calidad propia de los aparatos C. A. BOER que, por su eficacia, triunfan donde todos los sistemas han fracasado. Así lo han afirmado y pregonan miles de personas agradecidas en cartas como las que se siguen:

SANTIAGO DE RUBIAN, 2 de octubre de 1933.—Señor don C. A. BOER, Pelayo, 38, Barcelona.—Muy señor mío: Agradecido hondamente me complace en manifestarle que teniendo 65 años de edad y habiendo sufrido durante 14 de una hernia muy grande, me hallo hoy "completamente curado" por el uso de sus "excelentes aparatos C. A. BOER". Le queda profundamente agradecido MANUEL LOPEZ, Labrador, Santiago de Rubián (provincia Lugo).

SANTA CILIA DE JACA, a 24 de agosto de 1933.—Señor Don C. A. BOER, Pelayo, 38, Barcelona.—Muy señor mío: Estoy muy agradecido de sus aparatos C. A. BOER, pues teniendo 79 años de edad y después de 20 años de sufrir de hernia, ahora me hallo curado sin tener ninguna molestia. Le doy las mil gracias por sus excelentes aparatos y le autorizo para que lo publique en los periódicos. Queda de Vd. afmo. s. s. DOMINGO PALACIN, en Santa Cilia de Jaca (Fosato Alto), Prov. Huesca.

Si cansado de sufrir anhela Vd. su bienestar, cuide su HERNIA racionalmente. Adopte sin demora el METODO C. A. BOER que ofrece al HERNIADO más exigente por grande que sea su HERNIA y cualquier esfuerzo que haga en todas las posiciones que necesite adoptar, la máxima seguridad. Visite con toda confianza al afamado ortopédico en:

VITORIA, jueves 19 de octubre, HOTEL FRONTON.  
DURANGO, viernes 20 octubre, HOTEL MIOTA.  
VERGARA, domingo 22 octubre, HOTEL IDARRETA.  
PAMPLONA, martes 21 octubre, HOTEL QUINTANA.  
C. A. BOER, Especialista Herniario de París, Pelayo, 38, Barcelona,

San Prudencio, 23 y 25  
**Muebles AZPIAZU** Vitoria  
EXPOSICION PERMANENTE EN LOS TRES PISOS DEL EDIFICIO

Lea y propague **PENSAMIENTO ALAVES**



## Crónica religiosa

### SANTORAL

Martes, 17.— Santos Margarita María Alacoque, virgen; Eduvigis, Herón, obispo, Andrés, monje, Víctor, Alejandro, Mariano, Mamelita, mártires; Florentino, obispo.

### EN LAS SALESAS

Mañana, día 17, festividad de Santa Margarita María de Alacoque, se celebrará solemnemente en el Monasterio de las Madres Salesas, los cultos siguientes:

A las ocho y media, Misa de Comunión general. La Misa solemne a las diez; y en la función de la tarde, que será a cinco y media, predicará el excelentísimo señor Obispo de la Diócesis, Doctor don Mateo Múgica y Urrestarazu.

### PARROQUIA DE SAN MIGUEL ARCANGEL

#### NOVENA A CRISTO REY

El sábado próximo comenzará la Novena a la Realeza divina en la Misa de SIETE, con cánticos piadosos y Comunión general en el altar mayor; y por la tarde a las SEIS y MEDIA juntamente con los solemnes cultos del Mes del Rosario, terminando con el himno a Jesucristo Rey.

### MES DEL SANTO ROSARIO

#### PARROQUIA DE SAN PEDRO

Por la mañana, a las siete, Misa de Comunión general, durante la cual se reza el Santo Rosario y se entonan cánticos populares. El Ejercicio de la tarde, a las seis, con Exposición del Santísimo Sacramento, Santo Rosario y Reserva.

#### PARROQUIA DE SAN MIGUEL

Se reza el Santo Rosario con las demás plegarias y cánticos piadosos en la Misa de 6 1/2, y por la tarde, con Exposición de Su Divina Majestad, a las seis y media, terminando con la Salve gregoriana cantada por los fieles.

#### PARROQUIA DE SAN VICENTE

En la Misa de las 7 Santo Rosario, oración de San José y consideración breve.

Por la tarde, el mismo Ejercicio con Su Divina Majestad de manifiesto, a las seis y media.

#### PARROQUIA DE STA. MARIA

Este piadoso Ejercicio se reza, todos los días, en la Misa de 7, con cánticos religiosos. Por la tarde, a las seis.

#### CAPILLA DEL SDO. CORAZON

El Ejercicio del Santísimo Rosario se reza en la Misa de 6 1/2, con cánticos.

Por la tarde a las 7 con Exposición de Su Divina Majestad, estación, rosario cantado, meditación y Reserva solemne.

## Genaro Rodríguez

### SASTRE

Labores finas, económicas.  
Facilidades en el pago.  
FUEROS 17-1.º

## SOLUCION

### BENEDICTO

GLICEROFOSFATO DE CAL y CREOSOTAL

Catarros bronco-pulmonares, Bronquitis, Asma, Auxiliador valioso en tuberculosis. No irrita el intestino como la creosota.

EN FARMACIAS.—Por mayor: SAN BERNARDO, 39 (antes 41).—MADRID

Copias Sport.  
Medallas Sport.  
Relojes pared, desde 45 pesetas.

Juegos para colegial.  
Vasos para colegiales.

Sellos chapados oro, reforzados, a toda garantía. los de 15 pías. a 8 pesetas. Cubiertos a mitad de su precio.

Relojes pulsera y bolsillo, desde 8 pías. Juegos para colegiales, completos.—Vasos para colegiales.

ISASIA  
Joyería  
Dato, 24

Despertadores, los de 14 pías. a 9 pías. Alianzas oro macizo, 16 pesetas.

## Notas de Sociedad

### LOS QUE VIAJAN

De Berguenda don Meitón Alejandro.

—De Bilbao y con objeto de asistir a la despedida de soltero de don Antonio Yrazu, don Angel Pédigo, alto empleado del Banco de Bilbao en aquella capital.

—A Madrid y para desempeñar un alto cargo don Miguel Fernández de Landa.

—A Roma don Juan Cruz Azúa acompañado de su hermana doña Salomé; Don Vicente Béiztegui y esposa y don Emilio Alava.

### DESPEDIDA DE SOLTERO

Ayer domingo, a la una y media del mediodía y en el Hotel Frontón, reunió a un grupo de sus amistades, nuestro querido amigo don Antonio Yrazu.

En la comida, que se prolongó en agradable sobremesa, reinó un excelente buen humor, haciéndose fervientes votos por la felicidad del futuro matrimonio.

Acompañaron al señor Yrazu en su despedida don Andrés Soloaga, don Federico Carrero, don Antonio Sáenz de Santamaría, don Julián Iñiguez, don Pedro Eche-

### CIERRES RELAMPAGO

Tintes, cremas, pieles.

Casa IRIARTE. Constitución, 19.

varría, don Antonio Marín Allue, don Manuel Gómez, don Jesús Guinea, don Félix Mendizábal don Alfonso Lascraín, don Angel Pédigo, don Anselmo Castillo, don Faustino Fernández, don José Aguirre, don Emilio González, don Ignacio Iñiguez, don Vidal Sanz, don Alfonso Mendicoa, don Testero Alegría, don Adolfo Azpiazu, don Baldomero Ayala, don Ignacio Lascraín, don Enrique S. de Cortazar y don José Luis Yrazu.

Nuestra más cordial y sincera enhorabuena a tan apreciado amigo.

### PETICION DE MANO

Por don Galo Arriba, Barmán del Casino Artista Vitoriano, y para su hijo José, ha sido pedida la mano de la bellísima señorita María Urrutia, hija de nuestro querido amigo don Luis Urrutia Salazar, maquinista de la Sociedad Cooperativa de Electricidad.

## Juan Urquiola

MEDICO - OCULISTA

Consulta - Operaciones

de diez a una y de tres a seis

Calle de DATO, 5, 1.ª derecha.

## Maestra por Oposición

Preparación de Ingreso Normales e Instituto.

### LECCIONES

Domicilio: HERRERIA, 3, 3.º

## Centros oficiales

### CUARTO DE SOCORRO

Personas que han sido curadas en este benéfico establecimiento:

Jesús Fernández, de 7 años, de una herida contusa en la frente, que se causó al caerse en su casa.

Margarita Busto, de 22 años, de una hemorragia en una raíz dentaria.

Moisés Ruiz, de 23 años, de una contusión en el codo derecho, que se produjo al caerse de la bicicleta.

Ruperto Ortega, de 24 años, de una herida contusa en la frente, dicha herida se la ocasionó en la carretera de Iñarraza, a consecuencia de un choque de bicicletas.

### AYUNTAMIENTO

Relación de los artículos inutilizados por nocivos, durante la semana última:

1 res con 35 kilogramos.  
42 hígados.  
18 pulmones.  
1 bazo.  
2 riñones.  
85 kilogramos de carne.  
40 de embutidos.  
193 de pescado de mar.  
238 de frutas de varias clases.  
129 de hortalizas.

### JURADOS MIXTOS

Hoy a las siete y media, se reunió el Pleno Metalúrgico, y a las ocho y media el de Artes Gráficas.

Se han presentado varias demandas contra la señora Benita Calver.

### RETEN

#### MOTOCICLISTA DENUNCIADO

Ha sido denunciado el conductor de la motocicleta, matrícula de San Sebastián número 6.449 por pasar por la calle de Postas con el escape libre del gas y por no hacer caso sus ocupantes a las señales de parada.

#### ESOS PASOS A NIVEL

Sobre las ocho y media de la mañana de ayer, fué atropellado el «auto» matrícula de BI-10.383, propiedad de doña Genoveva Uribe, en el paso a nivel que hay en el pueblo de Oreatia.

El automóvil venía de San Sebastián con dirección a Alegría, siendo alcanzado en el paso a nivel antes citado, por el tren expreso que viene de Madrid a San Sebastián, resultando el chófer Nazario Atucha y la señora Clara Tellechea, que lo ocupaban, con graves heridas.

Avisado el coche camilla, fueron trasladados al Cuarto de Socorro, siendo curado Nazario, de fractura abierta de tibia y peroné derecha, y Clara, de heridas contusas en el cuero cabelludo y antebrazo derecho con conmoción cerebral. El estado de ambos ha sido calificado de pronóstico grave.

Una vez curados, fueron trasladados el chófer a Elgóibar y la señora a la Clínica del Dr. D. Eugenio Ortega.

### COMANDANCIA MILITAR

#### SUCESION DE MANDOS

Regresado S. E. a esta plaza, se hace cargo del despacho de los asuntos de la División, en el que cesa el Coronel de Ingenieros don Alfonso Muella Andino.

Regresado igualmente el Teniente Coronel Jefe de Estado Mayor, don José de Irueta-Goyena Miranda, se hace cargo de la Jefatura de Estado Mayor de esta División, cesando en el mismo el Comandante del Estado Mayor don Manuel Alonso García.

Capitán de día, don Antonio Díaz de Atauri, del Batallón de Montaña. Imaginaria, don Enrique Torres, del Segundo Regimiento de Montaña.

### SERVICIO DE LA PLAZA PARA MAÑANA

GUARDIAS: Polvorín, Infantería; Cárcel, Artillería; Parque, Caballería.

VIGILANCIAS: 1.ª zona, Caballería; 2.ª, Artillería; 3.ª, Infantería.

### DIPUTACION

#### NOTICIAS PARA MAÑANA

En nuestra visita nos da el señor Olarte una noticia que se nos ruega reservemos hasta mañana. Y es noticia de envidia, pero atendemos al ruego aunque corramos el riesgo de

## SEÑORA

El éxito alcanzado por la liquidación de San Prudencio, 15, es debido a que no es otra liquidación, SINO UNA VERDADERA LIQUIDACION. ACUDA A ELLA

## Noticias y reclamos La fiesta de la modista

### FARMACIAS DE SERVICIO

Quedan de guardia, de ocho y media de la noche a igual hora de la mañana, las siguientes:

Sr. PUENTE, San Francisco, 2.  
Sr. PUENTE, Postas, 6.

Se advierte que solamente se despacharán las recetas firmadas por facultativos.

Que mande Azaña o Lerroux,

Los blancos o colorados,

Dominen los socialistas

O manden del otro lado,

No dejes de beber vino

«San Roque Jerez Quinado».

Gran aperitivo de uso general muy agradable.— Propietario: Tejada y Compañía (Sucesor)—Areta (Alava).—Representante: Ozaeta.

### CAMBIOS DE HORARIO

Lista de trenes que han cambiado el horario de llegada a esta Ciudad.

Exprés N.º 1, llegaba a las 7,10; llega a las 5,10 de la mañana.

Rápido N.º 10, llegaba a las 11,20; llega a las 12,21 de la mañana.

Sud-exprés N.º 7, llegaba 6,38; llega a las 7,35 de la mañana.

Sud-exprés N.º 8, llegaba 23,25; llega a las 0,24 de la noche.

E. N.º 1 y el 7 vienen de Hendaya y el N.º 8 y el 10 de Madrid.

### MATADERO MUNICIPAL

En el día de ayer se sacrificaron las siguientes reses:

6 bueyes, 1.322 Kgs.; 8 terneras, 402; 2 cerdos, 261.

Derechos: pesetas 635,99.

### JUZGADO MUNICIPAL

Se pone en conocimiento del público que las Oficinas del Juzgado Municipal, han sido trasladadas a la calle Constitución número 57, planta baja de la Audiencia provincial.

### BIBLIOTECA PUBLICA

(Edificio del Instituto)

Entrada libre.

Servicio de libros y revistas.

Horario.—Días laborables:

Mañana, de 11 a 1 1/2.

Tarde, de 4 a 6.

### COMEDORES ECONOMICOS

Menú para mañana, martes:

Primera comida:

Garbanzos y merluccia en salsa verde.

Segunda comida

Sopa de arroz y salchichas.

Pan 166 gramos para cada comida.—Precio: 0,65.

### VIDA PARROQUIAL

CATOLICO FELIGRES: ¿Te interesa el conocimiento de tu religión?

¿Quieres estudiar con facilidad, sin moverte de tu propio domicilio, las verdades religiosas?

Has oído y tal vez leído muchas acusaciones contra la Iglesia Católica. ¿Qué hay de cierto en todo esto?

¿Cómo se defiende la Iglesia? ¿Cuanto se dice de ella son meras calumnias?

¿Tú así lo crees; ¿pero puedes demostrarlo?

Careces de la suficiente ilustración religiosa a pesar de tu cultura general nada despreciable.

Tu Parroquia se ha dado cuenta de ello, por eso para facilitarte el estudio de tu religión ha organizado la «Biblioteca Parroquial de Cultura Religiosa» que comenzará a circular el próximo miércoles, 18 del actual. Colabora en ella. Lee sus libros.

### Academia «San Prudencio»

CONSTITUCION, 10, 2.º

VITORIA

BACHILLERATO: A) Enseñanza para alumnos de AMBOS SEXOS, libres y oficiales.

B) Asignaturas. Cursos completos.

C) Corrección y preparación de cuadernos de trabajo.

MAGISTERIO: A) Asignaturas y cursos.

B) CURSILLOS: Preparación de lecciones escolares.

C) OPOSICIONES a ingreso en Normales.

PERITAJE MERCANTIL: Cursos y asignaturas.

POLICIA: Preparación por dos Profesores del Cuerpo.

IDIOMAS: Latín, Francés, Inglés: Método Berlitz.

### INTERNADO FAMILIAR

Se admiten ofertas de casas serias para hospedaje de estudiantes, bajo las condiciones expuestas en la Secretaría de la Academia.

Horas: de 12 a 1 y, de 5 a 7.

Ayer, a las doce, en la Sala de Quintas del Excmo. Ayuntamiento, tuvo lugar una reunión, a la que asistió un buen número de modistillas representando a diversos talleres de la localidad, asistiendo también con ellas los miembros de la Comisión organizadora de la Fiesta, señores Del Val, Sagarna, Aracama y Alvarez.

Dada cuenta del resultado de la fiesta en 1932, se aprobó la gestión de los organizadores, ratificándose la confianza para el presente año.

Después se trató del beneficio que habría de ser destinada la recaudación de la velada, tomándose el acuerdo de que sea dedicado a la caja de una Sociedad que se constituya.

A este fin fué nombrada una comisión, integrada por una representante de cada uno de los talleres que se hallaban presentes, siendo designadas por doña Luisa Viteri, María Ruiz, por doña Rosario Landa, Nieves Esteban; por doña Trinidad Sáez, Pilar Cimiano; por doña Carmen Arteaga, Visitación Arregui; por doña Pilar Zubiarrain, Felisa Fernández de Arroyabe; por las señoritas Erasquin, Hermanas, Antonia Pereiro; por doña Petra Fernández, Segunda Susaeta; por la señorita Dolores Rabasco, Elena Presa, y por la señorita Soledad Oar, Piedad Valdivielso. Estas, en unión de la Comisión organizadora, redactarán el articulado del reglamento de la nueva Sociedad, que será sometido a una Junta general para su aprobación y constitución definitiva de aquella.

En dicha Junta se hará el nombramiento de la Junta Directiva, con el asesoramiento de los organizadores, detallará el programa de la fiesta para este año.

### En la Casa Social

#### La fiesta de mañana

Nuestros lectores pueden ver en otro lugar de este número el estupendo programa de veladas, conferencias y actos religiosos solemnemente organizados en nuestra ciudad para esta semana y como preparación para la Gran Fiesta Misionál del domingo próximo.

Mañana empiezan las fiestas misionales.

Sabemos existe enorme interés por los actos anunciados, descontentando desde ahora un éxito rotundísimo. Todo se lo merece la Fiesta Universal de la Propagación de la Fe, establecida por Su Santidad el Papa y secundada por todo el Episcopado con la mayor solicitud para irradiar a los millones de infieles que aún yacen sentados en las tinieblas de la muerte eterna, la luz de la Fe y de la civilización cristiana.

Véase en el programa que anunciamos los demás detalles de los actos de mañana y de los demás días de la Semana.

### El robo de ayer

Con objeto de inquirir noticias, nos hemos presentado esta mañana en el comercio del señor Larrañaga, lugar donde se cometió un robo en la noche de ayer.

Efectivamente, entre ocho y ocho y media de la noche y con ocasión de retirarse a su domicilio la hija del dueño la señorita Blanca Venegas, notó que la puerta que comunica la trastienda con el portal había sido violentada, para lo cual fué saltada con alguna palanca la cerradura de la misma.

Comenzadas las averiguaciones, pronto notaron la falta de timbres provinciales por valor de cien pesetas y numerosas plumas estilográficas entre ellas una vitrina que había en el escaparate, ascendiendo a un total de 900 pesetas.

Es de suponer que los cacos tuvieron poco tiempo disponible, por cuanto que habiendo cosas de más valor no dieran con ellas.

Los ladrones no han sido habidos.

### Preparación: INGENIEROS CIVILES, MILITAR Y MARINA

#### Academia de Matemáticas

Dato, 51-3.º izqda.

Director: Comandante de Artillería, Don Luis Echeverría

### Compañía de Automóviles

#### «La Vitoriana» S. L.

A partir del próximo martes 17 del corriente, esta Compañía establecerá un servicio semanal a la villa de Salvatierra con motivo del mercado que se celebra en la indicada villa todos los martes.

Salida de Vitoria: a las nueve y media de la mañana.

Despacho de billetes, Fueros, 35 (Bar).